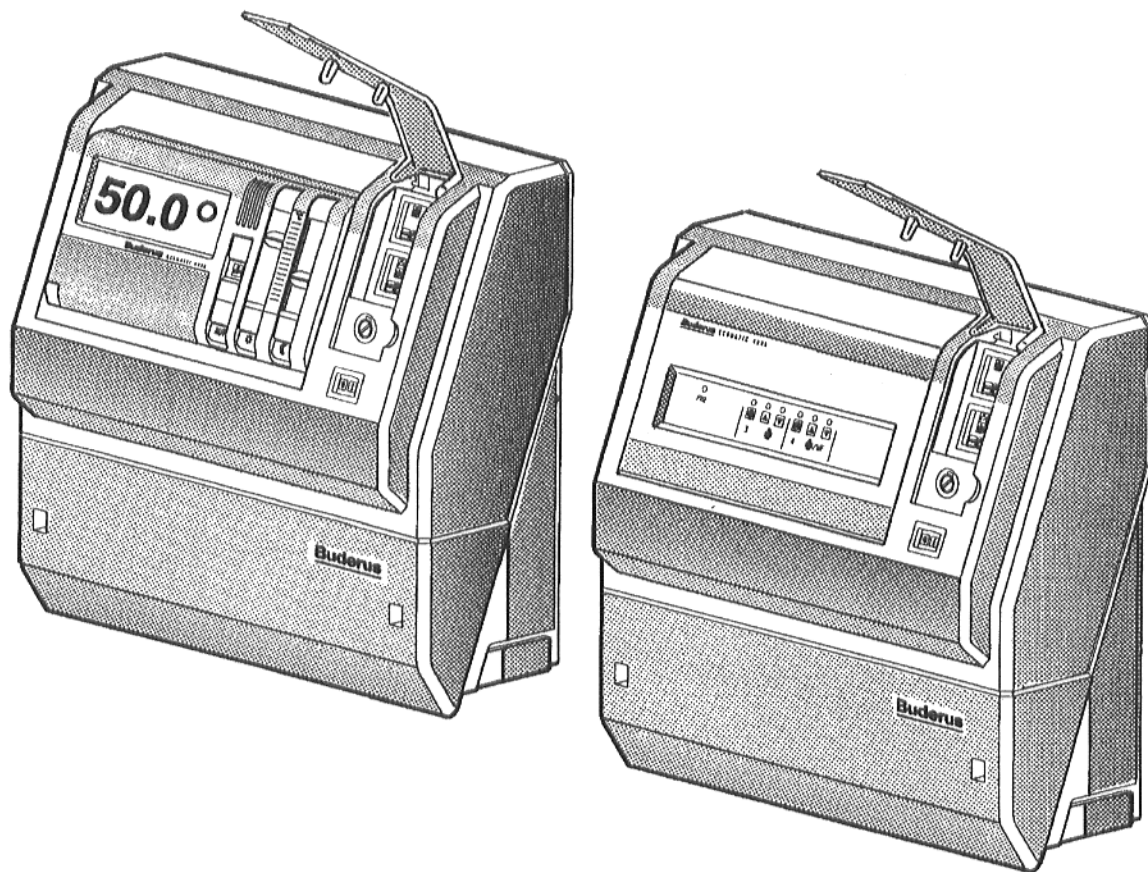


Kezelési utasítás

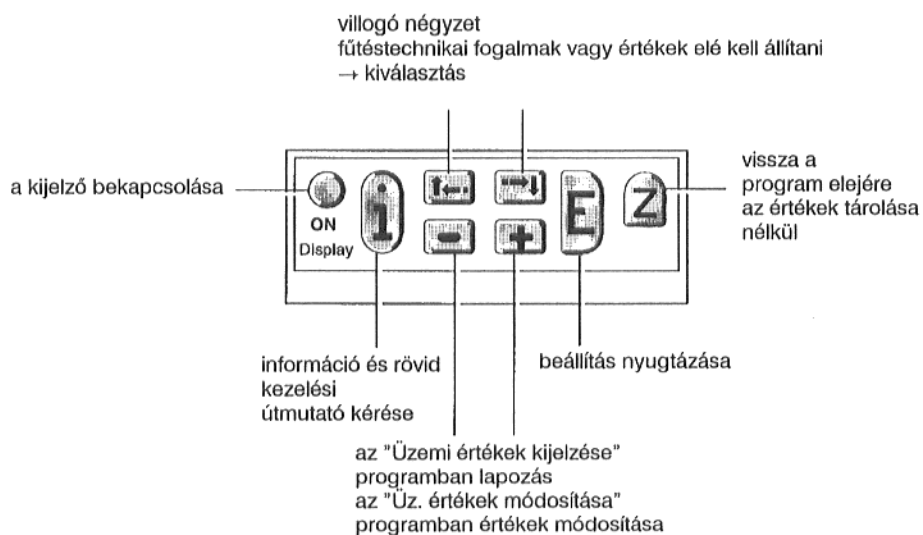
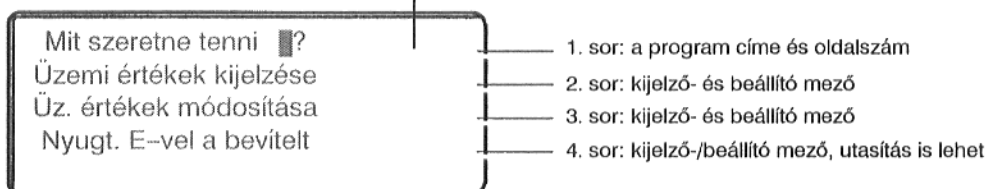
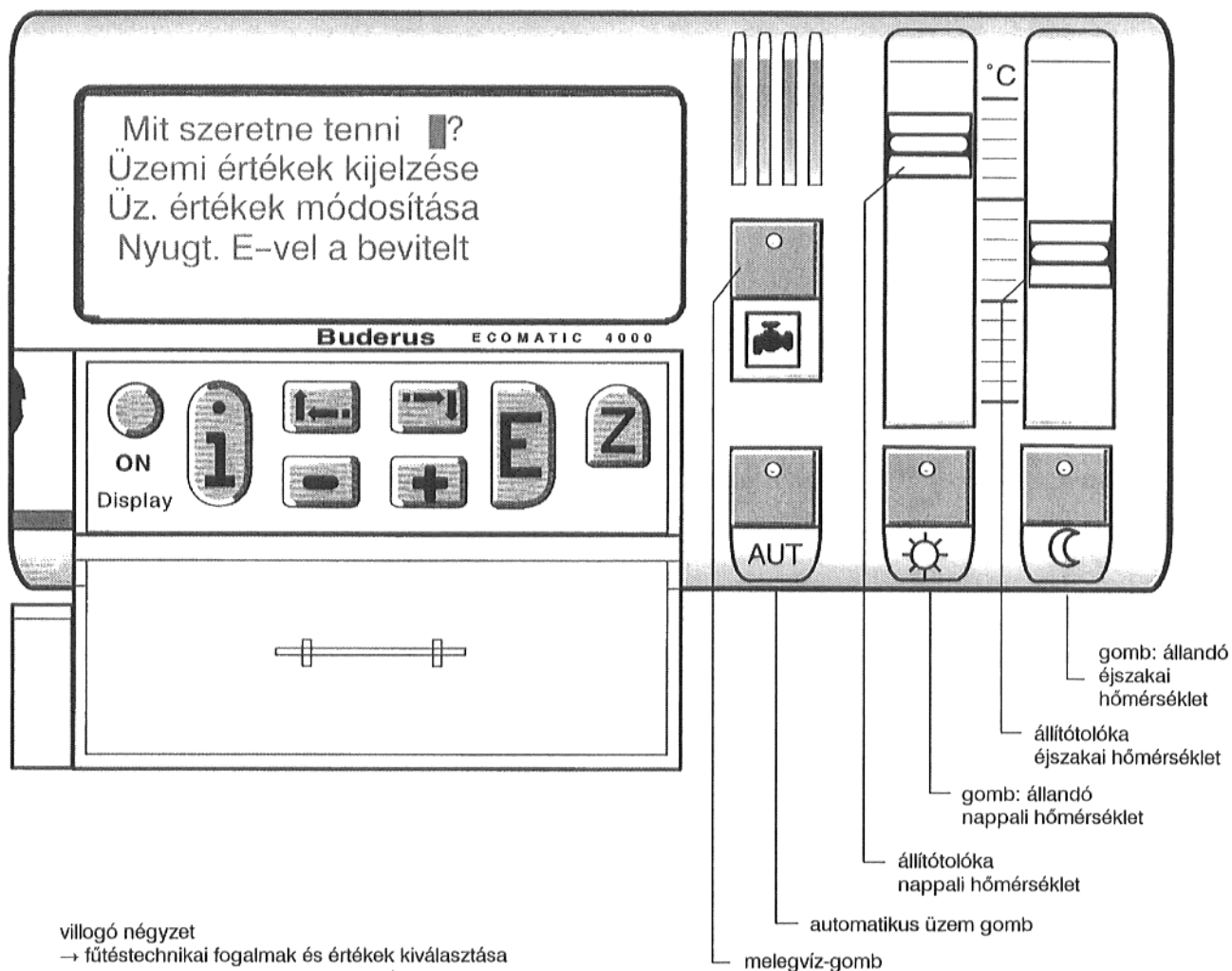
HW 4201, HW 4201 FM típusú szabályozókészülék



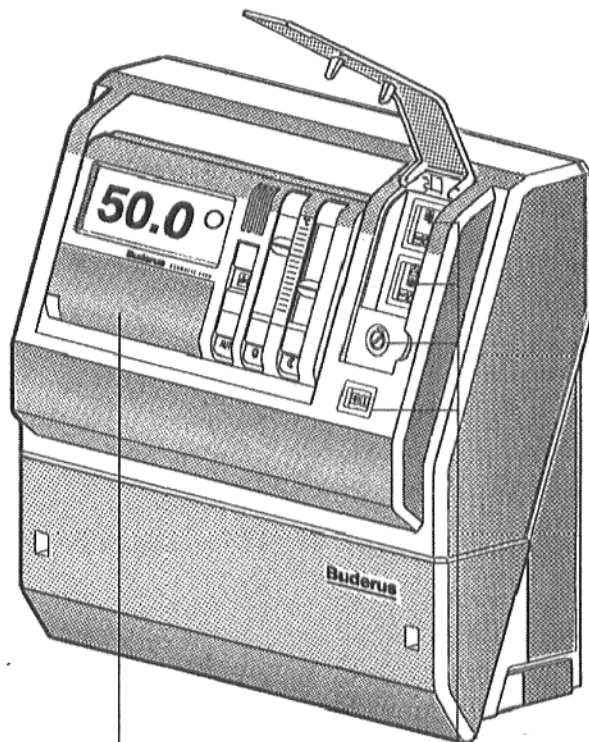
Először olvasson - utána szabályozzon!

Gondosan őrizze meg!

1	Óvórendszabályok és biztonsági előírások	6
2	Gazdaságos fűtés és energia-megtakarítás	7
3	A fűtési rendszer bekapcsolása	7
4	Rövid kezelési útmutató	8, 9, 10
5	A távszabályozó hozzárendelése	11
6	MEC típusú távszabályozó	12, 13
7	Beállítási szabályok	14
8	Üzemi értékek kijelzése	15, 16, 17
9	Üzemi értékek módosítása	18 – 29
10	Az üzemzavarok elhárítása	30 – 33
11	Fűtési rendszer különleges funkciókkal és kiegészítő funkciókkal	34
12	A fűtési rendszer kikapcsolása	34
13	Tárgymutató	35

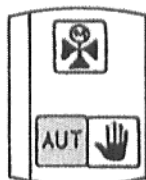


HW 4201 alapkészülék

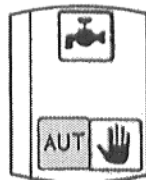


HW MEC távszabályozó

kapcsoló az
1. és a 2. fűtőkörhöz



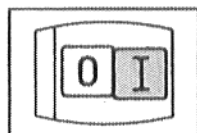
kapcsoló a
"melegvízhez"



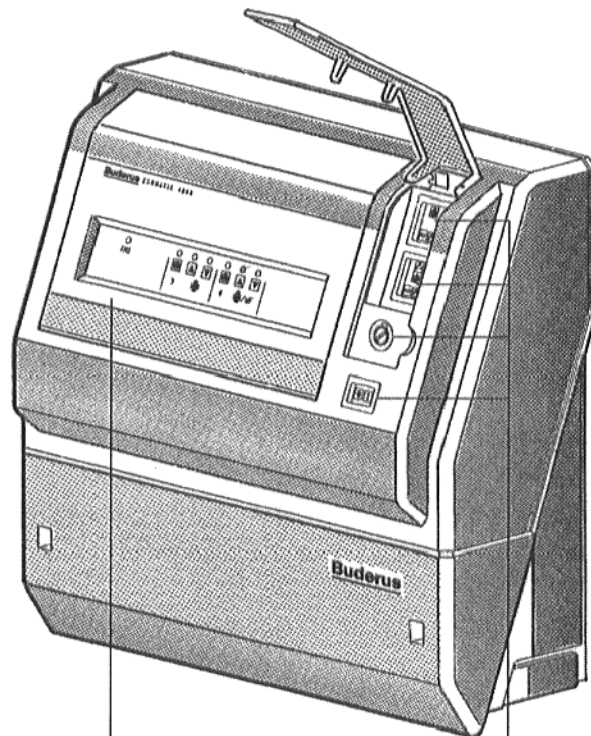
biztosító
10 A lomha



készülék-főkapcsoló

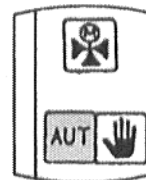


HW 4201 FM bővítő készülék

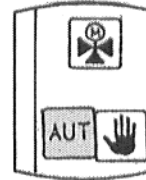


üzemi kijelző

kapcsoló a
3. fűtőkörhöz



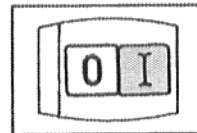
kapcsoló a
4. fűtőkörhöz vagy a
választási funkcióhoz



biztosító
10 A lomha



készülék-főkapcsoló



Üzemi kijelző

Ha a HW MEC távszabályozót a szabályozókészüléktől elkülönítve faltartóra szerelik fel, akkor a szabályozókészülékre rá kell dugaszolni az üzemi kijelzőt.

A világítódiodák a fűtési rendszer pillanatnyi üzemállapotát jelzik ki.

A HW 4201 üzemi kijelzője

Kijelzések:

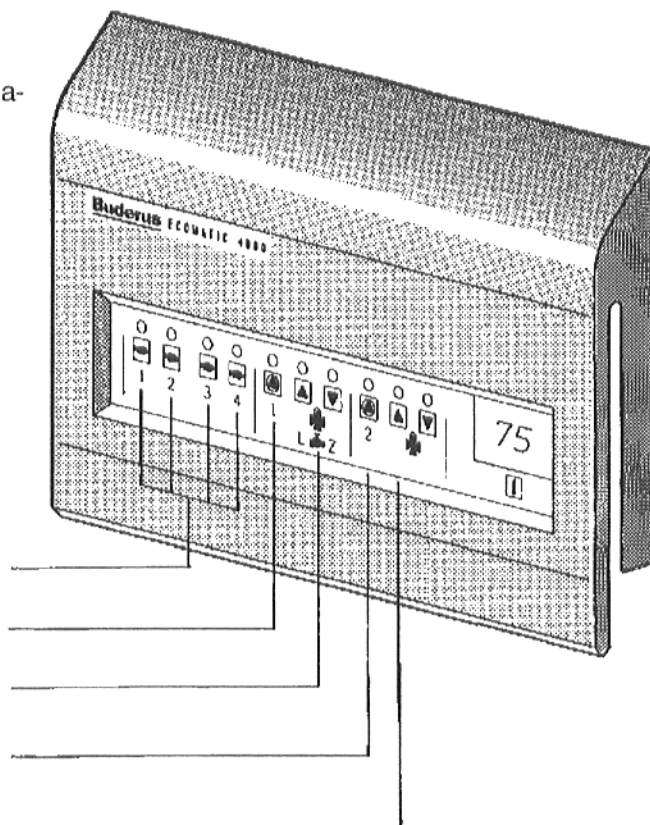
az 1 - 4. kazán üzeme

az 1. fűtési keringtető szivattyú üzeme

az 1. fűtőkör keverőszelepe NYIT / ZÁR vagy a tárolótöltő szivattyú, a cirkulációs szivattyú üzeme

a 2. fűtési keringtető szivattyú üzeme

a 2. fűtőkör keverőszelepe NYIT / ZÁR



Az FM üzemi kijelzőt mindig rá kell dugaszolni a HW 4201 FM bővítő készülékre.

A HW MEC távszabályozót nem szabad ide dugaszolni.

HW 4201 FM üzemi kijelző

Kijelzések:

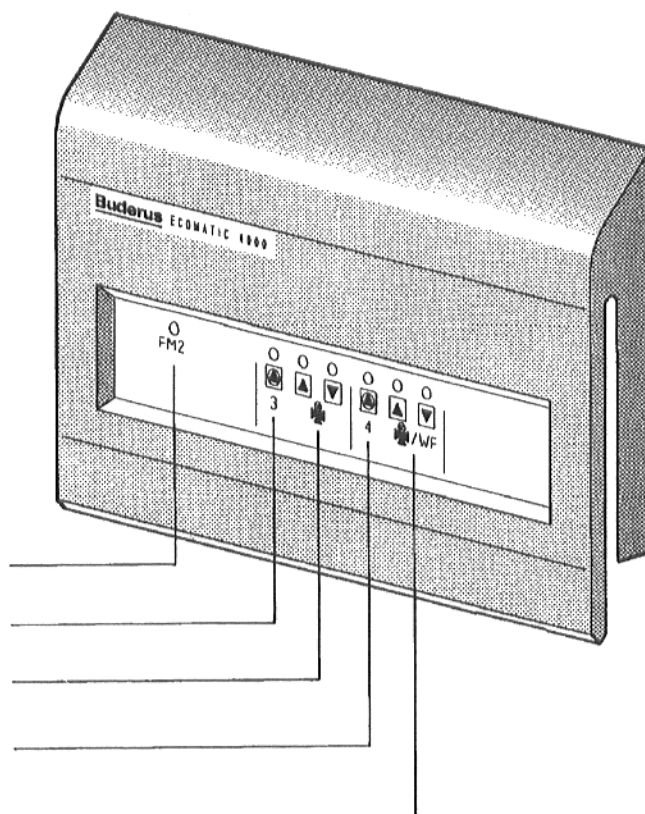
üzem

a 3. fűtési keringtető szivattyú üzeme

a 3. fűtőkör keverőszelepe NYIT / ZÁR

a 4. fűtési keringtető szivattyú vagy az előszabályozó szivattyú üzeme

a 4. fűtőkör keverőszelepe NYIT / ZÁR vagy választási funkció



A fűtési rendszert csak szakszerűen szabad üzemeltetni!

- A fűtési rendszert üzembe helyező szakcégtől kérjen részletes oktatást a fűtési rendszer kezeléséről.

Csak a jelen kezelési utasításban megadott üzemi értékeket szabad beállítani és megváltoztatni. Más értékek beállítása megváltoztatja a fűtési rendszer vezérlő programjait, ami a rendszer hibás működését okozhatja.

Figyelmeztetés! Könnyen leforrázhatja magát, ha túl forró a víz!

Először mindig a hidegvíz csapját nyissa ki, és csak ezután keverje hozzá - szükség szerint - a melegvizet.

Figyelmeztetés! A használati melegvíz készítés rendelkezik a termikus fertőtlenítéshez szükséges programmal. Ezt a funkciót szereléskor a fűtési szakcég teheti aktívá. Minden kedden 1:00 órakor elkezdődik a teljes használati melegvíz rendszer felfűtése 70°C-ra. Kívánságra a fűtési szakcég bármikor megváltoztathatja ezt a beállítást.

Ha a fűtési rendszer melegvíz-körében nincs termosztáttal vezérelt keverőszelep, akkor **ez alatt az idő alatt - hidegvíz hozzákeverése nélkül - nem szabad kinyitni a melegvíz-csapot!**

Leforrázás-veszély!

Fagyvédelem: Ez a funkció mindig aktív, ha a szabályozókészülék be van kapcsolva.

Ha a fűtési rendszert a szabályozókészülék főkapcsolójával ki akarja kapcsolni, akkor ügyeljen arra, hogy a rendszer fagyvédelme biztosítva legyen!

Figyelem! Ha a szabályozókészülék főkapcsolójával kikapcsolta a fűtési rendszert, akkor a fagyvédelmi funkció nem működik.

A fűtőkazán azonban bekapcsolva marad.

- Veszély esetén kapcsolja ki a kazánház elé felszerelt fűtési vészkapcsolót. Ezáltal a teljes fűtési rendszer feszültségmentes lesz.

A fűtési rendszerben jelentkező üzemzavarokat szakcég bevonásával azonnal hárítsa el.



Ke 1:00-tól
70°C
melegvíz-
hőmérséklet



Állandó szellőztetés helyett az intenzív szellőztetés segít a fűtési energia megtakarításában.

Szellőztetés előtt zárja le a fűtőtestek szelepeit.

Kerülje szélsőséges értékek beállítását, valamint a lakóhelyiségek hőmérsékletének gyakori változtatását.

A helyiségekre beállított nappali és éjszakai hőmérséklet közötti különbségre ajánlott érték kb. 5°C.

A gyári beállítás a nappali hőmérsékletre 21°C, az éjszakai hőmérsékletre pedig 16°C.

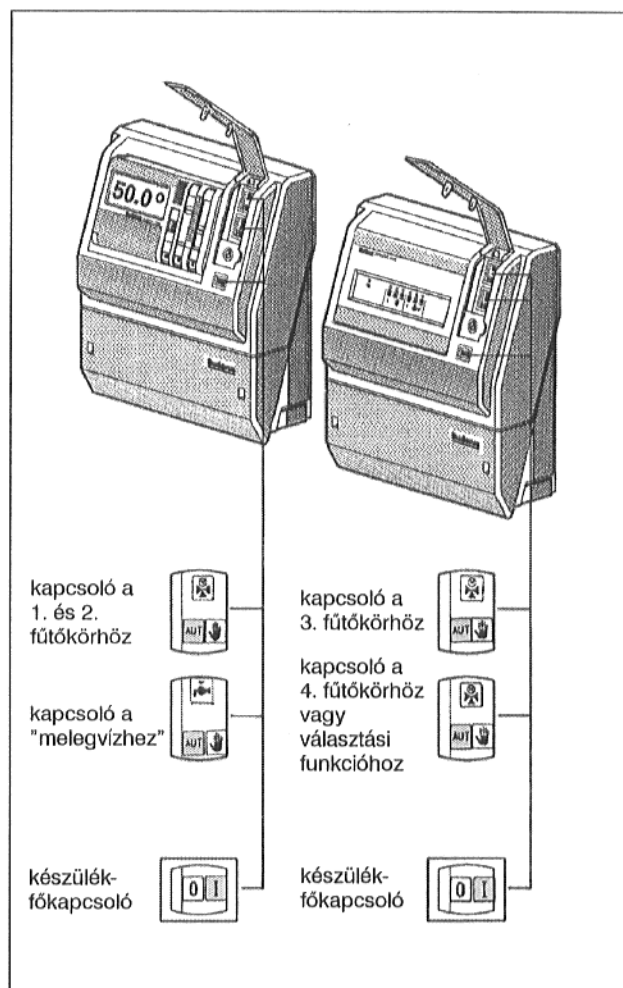
Ne hagyja, hogy a helyiségek nagyon kihűljenek! Ha a falak kihűlnek, akkor a fűtésnek intenzívebben kell üzemelnie a helyiségek felmelegítéséhez.

A helyiség kellemes klímája nem csak a helyiség-hőmérséklet függvénye, abban szerepet játszik a levegő páratartalma is. Minél szárazabb a levegő, annál hűvösebbnek tűnik a helyiség. Szobanövények segítségével javítható a helyiség levegőjének páratartalma.

A fűtési rendszer bekapcsolása

Kapcsolja a kazánház elé felszerelt fűtési vészkapcsolót "BE" állásba.

- Először a HW 4201 és a HW 4201 FM szabályozókészülékeket állítsa **I** állásba.
- Nyissa ki a jobb oldali takarófedelelet.
- Mindkét kapcsolót állítsa **AUT** állásba.
- Kapcsolja be a falikazánokat.



Ezeket a beállításokat csak a beállítógombok fedelének zárt állapotában és csak akkor lehet elvégezni, ha a távszabályozó hozzá van rendelve egy fűtőkörhöz.

Az **AUT** üzemmódban a szabályozókészülék az előre megadott időszakokban nappali hőmérsékletre éjszakai hőmérsékletre kapcsol át. Ezeket az időket az "Üz. értékek módosítása" programban Ön maga is meghatározhatja, vagy meghagyhatja a gyárilag beállított fűtési időket (lásd a jelen utasítás Gyári beállítás c. fejezetét a 19. oldalon).

A helyiséghőmérséklet a távszabályozó két állítótollakájával állítható be. A javasolt beállítás: 21°C nappali hőmérséklet és 16°C éjszakai hőmérséklet.

Világítódiodák

A világítódiodák kijelzik a pillanatnyi üzemmódot. Ha egyik világítódioda sem világít, akkor azok a fűtőkörök, amelyekhez hozzá van rendelve a távszabályozó, nyári üzemmódban vannak.

A nappali hőmérséklet beállítása

- Állítsa be a nappali hőmérsékletet a ☀ állítótollakával. A kijelzőn megjelenik az az érték, amelyet Ön beállított. Tíz másodperc múlva a kijelző ismét átvált az állandó kijelzésre.

Az éjszakai hőmérséklet beállítása

- Állítsa be az éjszakai hőmérsékletet a ☾ állítótollakával.

Automatikus fűtésszabályozás beállítása

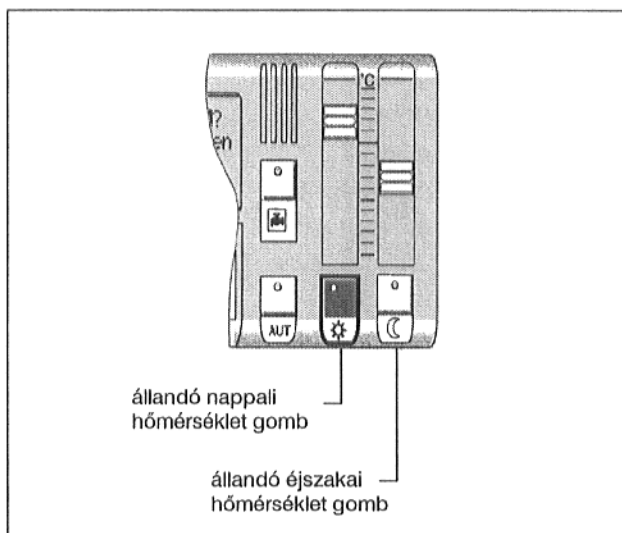
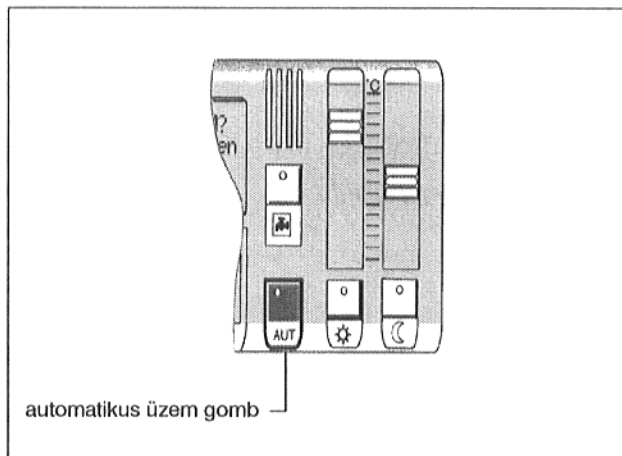
- Automatikus üzemhez nyomja meg az **AUT** gombot. Az **AUT** gombban lévő zöld kijelző világít. Egyidejűleg a ☀ vagy a ☾ gomb zöld kijelzője is kigyullad, attól függően, hogy melyik üzemmódot kapcsolta be. A kijelzőn megjelenik, hogy milyen **nappali hőmérséklet**, ill. éjszakai üzemmód esetén milyen **éjszakai hőmérséklet** van beállítva.

A szabályozókészülék az előre megadott időszakokban nappali hőmérsékletre automatikusan éjszakai hőmérsékletre kapcsol át.

Állandóan "nappali hőmérséklet" vagy "éjszakai hőmérséklet" beállítása

- Nyomja meg a ☀ vagy a ☾ gombot. A LED világít. A kijelzőn megjelennek a kiválasztott üzemmódok és az állítótollakkal beállított hőmérsékletek.

Ezeket a funkciókat az **AUT** gomb megnyomásával lehet ismét megszüntetni.



Melegvíz utánfűtése

Csak akkor lehet használati melegvizet készíteni és a cirkulációs szivattyú funkciót igénybe venni, ha a beüzemelést végző engedélyezte a "használati melegvíz készítése" programot.

Ha csökkentett üzemmódban a tároló vízmelegítőben lévő melegvíz hőmérséklete a beállított érték alá csökkent, akkor a  melegvíz-gombban lévő piros kijelző világít.

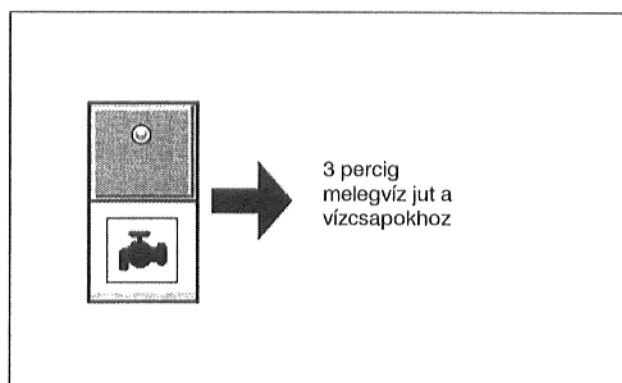
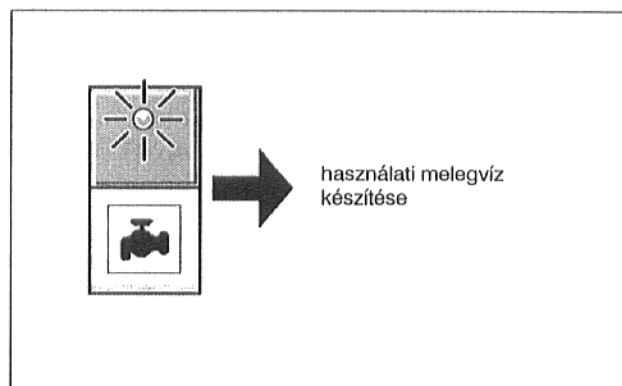
- Nyomja meg a  gombot.

Megkezdődik a tároló vízmelegítő felfűtése. A világítódíóda addig villog, amíg a tároló vízmelegítőben lévő víz hőmérséklete el nem éri a beállított értéket.

Ezzel egyidőben elindul a cirkulációs szivattyú és melegvízzel látja el a melegvíz-csapokat (amennyiben van cirkulációs szivattyú fűtési rendszere melegvíz-körében).

Ha tévedésből megnyomta a  gombot, akkor nyomja meg még egyszer azt.

Kis tároló vízmelegítővel rendelkező kazánoknál és átfolyó vízmelegítés esetén a gomb megnyomásakor a szabályozó 30 percig a beállított hőmérsékleten tartja a használati melegvíz készítői üzemet. Ezt a funkciót nem lehet megszüntetni a  gomb újbóli megnyomásával.



Cirkulációs szivattyú

Ha esetleg a beállított időn kívül is szüksége lenne melegvízre:

- Nyomja meg a  gombot.

A cirkulációs szivattyú 3 percen keresztül melegvízzel látja el a vízcsapokat.

Túl hideg van.	Állítsa a  állítótólókát magasabb értékre.
Túl meleg van.	Állítsa a  állítótólókát alacsonyabb értékre.
Időprogram szerint szeretnék fűteni.	Nyomja meg az AUT gombot (automatikus üzem).
Állandóan szeretnék fűteni (az időprogramtól függetlenül).	Nyomja meg a  gombot.
Nem akarok fűteni (az időprogramtól függetlenül).	Nyomja meg a  gombot.
Azonnal szükségem van melegvízre.	Nyomja meg a  gombot.
Egyik világítódíóda sem világít.	A fűtés nyári üzemmódban van. Csak a használati melegvíz készítés aktív.
Milyen helyiséghőmérsékletek vannak beállítva (nappali, éjszakai)	Nyomja meg az AUT gombot. Olvassa le a kijelzést.

A fűtési idők meghosszabbítása

Ha tovább akar nappali hőmérséklettel fűteni, akkor állítson be hosszabb fűtési időt.

A fűtési idő maximum a következő nap 24:00 óráig hosszabbítható meg.

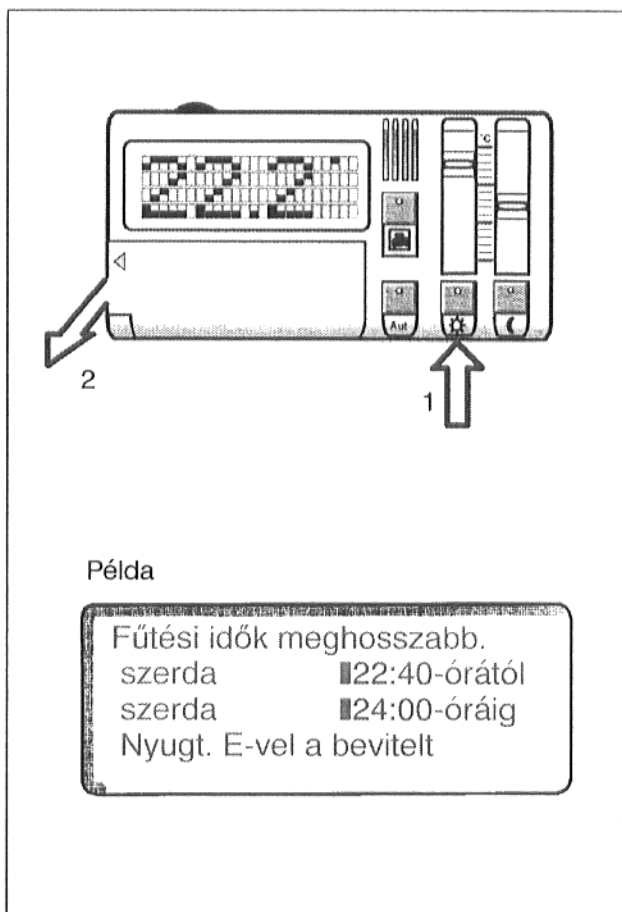
1. Nyomja meg a ☀ gombot zárt takarófedél mellett.
2. Nyissa fel a takarófedelelet.

A kijelzőn "Fűtési idő meghosszabb." szöveg jelenik meg.

- A + gombbal adja meg a hosszabbítás kezdetének napját és időpontját.
- A nyíl-gomb segítségével állítsa a villogó négyzetet a következő sorra, majd a + gombbal adja meg a hosszabbítás befejezésének napját és időpontját.
- Beállítását nyugtázza az E gombbal.
- Csukja le a takarófedelelet.

Amikor a meghosszabbított fűtési idő befejeződött, a szabályozókészülék automatikusan visszakapcsol az eredeti programra.

- Ha a meghosszabbított fűtési időt hamarabb akarja befejezni, akkor nyomja meg az "AUT" gombot.



Fűtési szünet

Ha az automatikus időprogramtól eltérően kívánja a hőmérsékletet csökkenteni, akkor állítson be fűtési szünetet. Ezen idő alatt a fűtés a kiválasztott csökkentési mód (kikapcsolt, külső hőmérséklet tartása, helyiséghőmérséklet tartása, csökkentett) szerint üzemel.

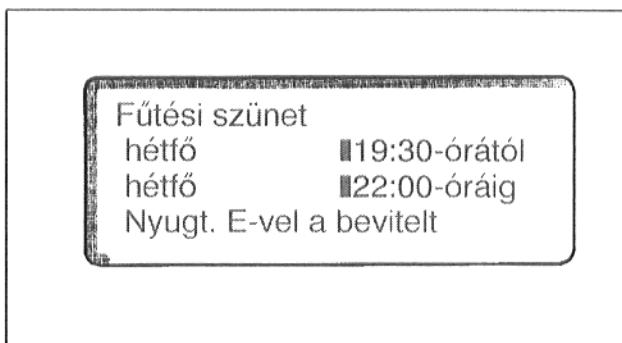
- Nyomja meg a ☾ gombot zárt takarófedél mellett.
- Nyissa fel a takarófedelelet.

A kijelzőn "Fűtési szünet" szöveg jelenik meg.

- A + gombbal adja meg a fűtési szünet kezdetének napját és időpontját.
- A nyíl-gomb segítségével állítsa a villogó négyzetet a következő sorra, majd a + gombbal adja meg a fűtési szünet befejezésének napját és időpontját.
- Beállítását nyugtázza az E gombbal.
- Csukja le a takarófedelelet.

Amikor a fűtési szünet befejeződött, a szabályozókészülék automatikusan visszakapcsol az eredeti programra.

Ha a fűtési szünetet hamarabb akarja befejezni, akkor nyomja meg az "AUT" gombot.



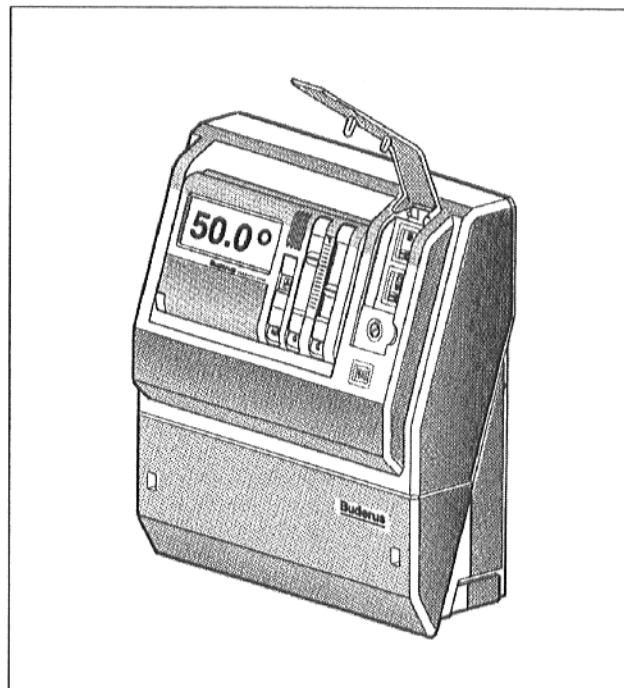
Szabályozókészülékének részét képezi egy digitális **MEC** távszabályozó (**M**obiler- **E**comatic- **C**ontroller). A távszabályozó különféle módon alkalmazható.

1. A szabályozókészülékbe helyezett távszabályozó

Ha a távszabályozó nincs fűtőkörhöz rendelve, akkor az üzemmód (nappali, éjszakai, automatikus) kiválasztására szolgáló gombok és a helyiséghőmérséklet beállítására szolgáló állítótolókák hatástalanok.

Ha a távszabályozó egy vagy több fűtőkörhöz van rendelve, akkor a fűtőkörök üzemmódja a megfelelő (nappali, éjszakai, automatikus) gombokkal szabadon kiválasztható.

Az állítótolókákkal lehet kiválasztani a nappali, ill. az éjszakai üzemmódhoz tartozó előírt helyiséghőmérsékletet.

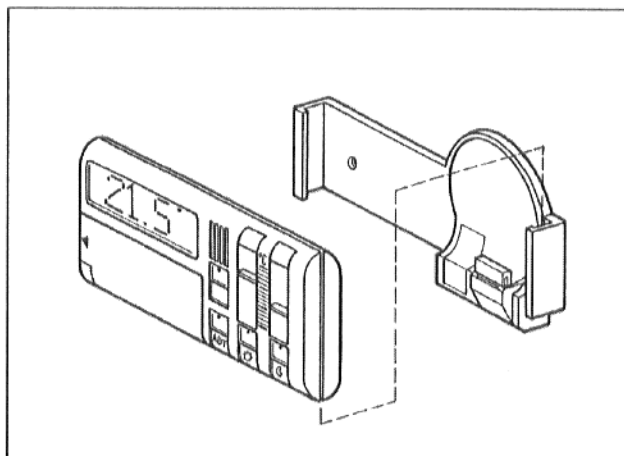


2. A lakóhelyiségben elhelyezett távszabályozó (szerelőkészlettel)

Ha a távszabályozót lakóhelyiségben szerelték fel, akkor az üzemmód a megfelelő (nappali, éjszakai, automatikus) gombokkal szabadon kiválasztható.

Az állítótolókákkal lehet kiválasztani a nappali, ill. az éjszakai üzemmódhoz tartozó előírt helyiséghőmérsékletet. A távszabályozó a falitartójában található helyiséghőmérséklet-érzékelő segítségével érzékeli a helyiség aktuális hőmérsékletét.

Ha a helyiség pillanatnyi hőmérséklete eltér a helyiségre előre beállított hőmérséklettől, akkor automatikusan bekövetkezik a fűtési jelleggörbe korrigálása.



Ha a távszabályozó a lakóhelyiségben található, akkor azon ellenőrizheti és módosíthatja a fűtési rendszer üzemi értékeit, anélkül hogy a kazánhoz kellene mennie.

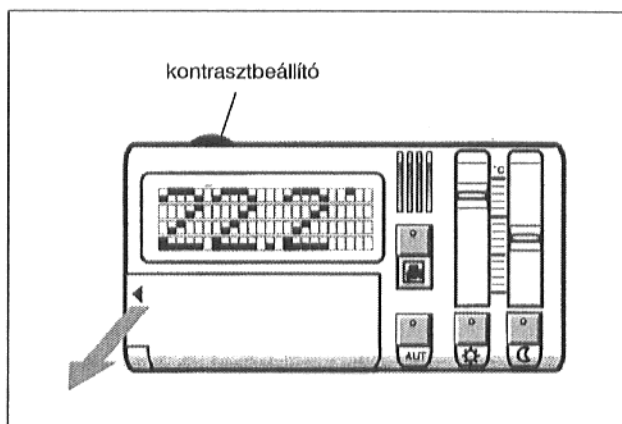
A kazán szabályozókészüléke a gyárilag bállított állandó értékekkel működik.

A távszabályozó segítségével saját igényei és kívánságai szerint módosíthatja a gyárilag bállított értékeket.

A távszabályozó falitartójába be van építve egy helyiség hőmérséklet-érzékelő.

A helyiség hőmérséklet a kijelzőn látható és egyúttal alapul szolgál a fűtésszabályozáshoz.

A távszabályozót abban a helyiségben célszerű felszerelni, amelyben a leggyakrabban tartózkodnak. A napsugárzás és egyéb külső hőforrások mint pl. kandalló, lámpák vagy sütő, megváltoztatják a szabályozási értékeket.



A távszabályozóval megtakarítható energia

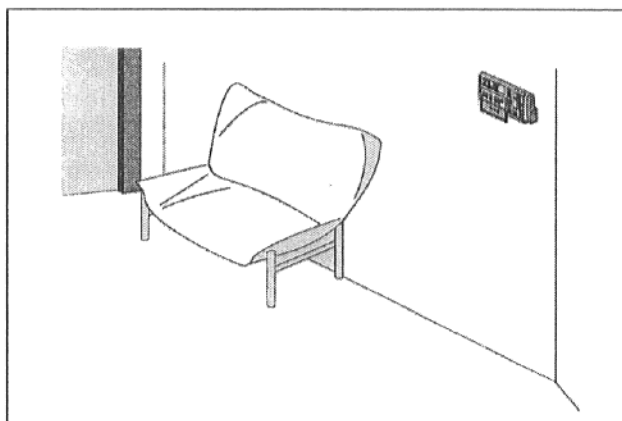
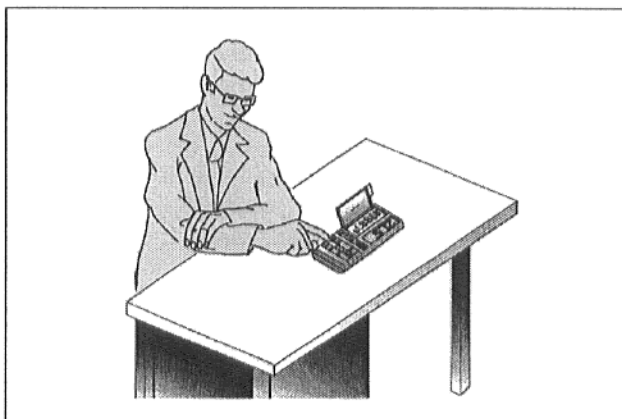
Mindig tervezze meg előre, hogy hogyan akar fűteni: Mikor van szüksége fűtött helyiségekre? Milyen hőmérsékletű helyiségben érzi kellemesen magát? Mikor van szüksége melegvízre? Milyen hőmérsékletű melegvizet akar?

Bármikor kiveheti a távszabályozót a szabályozókészülékből vagy a falitartóból és megváltoztathatja rajta a értékeket. Ahhoz, hogy a módosított értékeket át tudja venni a szabályozókészülék, a távszabályozót vissza kell tenni a szabályozókészülékbe vagy a falitartóba.

A fűtésszabályozó éjszakára alacsonyabb helyiség hőmérsékletre kapcsolja a fűtést: Mikor kapcsolja át a szabályozó a fűtést nappali hőmérsékletre éjszakai hőmérsékletre?

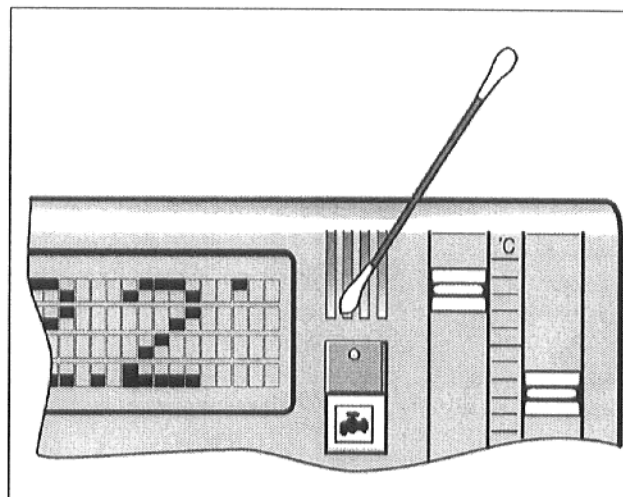
A fűtésszabályozó egy meghatározott külső hőmérséklet felett téli üzemmódról nyári üzemmódra kapcsol át: Nyári üzemmód esetén csak a használati melegvíz készítés funkció aktív. Milyen külső hőmérséklettől kívánja ezt az átkapcsolást?

A jelen utasítás 9. "Üzemi értékek módosítása" című fejezetében található egy táblázat, amelyben feljegyezheti a fűtéshez és a melegvíz-készítéshez beállított saját értékeit. Állítsa össze saját egyéni fűtési programját!



A távszabályozó ápolása

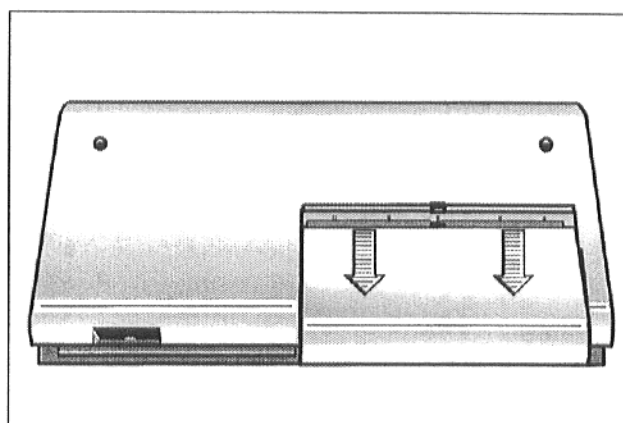
- A távszabályozót csak száraz kendővel tisztítsa.
- Vattás pálcikával tisztítsa ki a réseket is.



Az elemek kicserélése

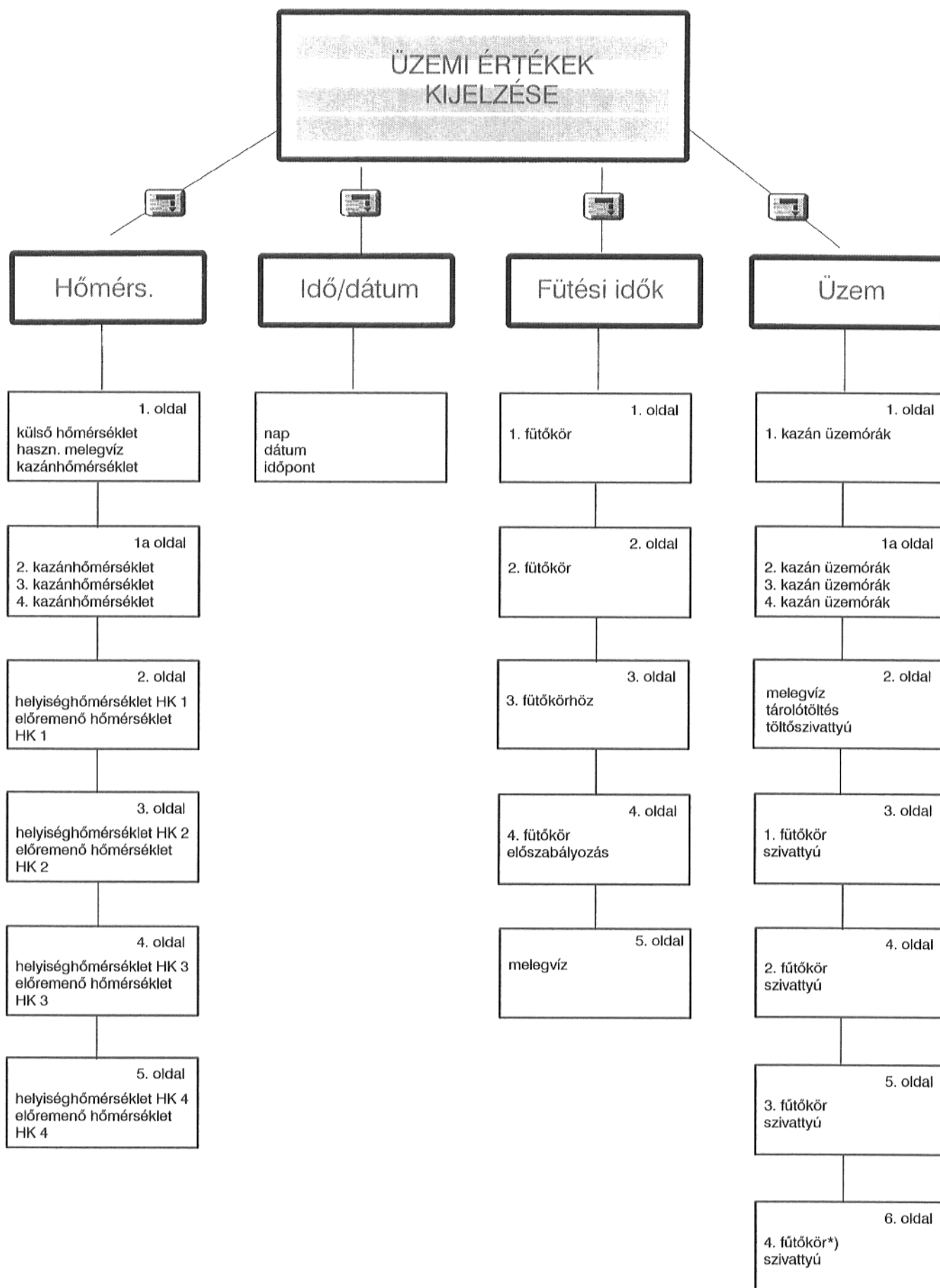
Ha kiveszi a távszabályozót a falitartóból, akkor az három darab 1,5 V-os mignon-elemmel működik tovább. Ha a kijelző bekapcsolás után is sötét marad, vagy ha a kijelzőn "Az elemek kimerültek!" szöveg jelenik meg, akkor ki kell cserélni az elemeket. Legkésőbb két évenként mindig ki kell cserélni az elemeket.

- A kimerült elemek különleges hulladéknak számítanak, így azokat a különleges hulladékokra vonatkozó előírások szerint kell ártalmatlanítani.
- Az elemeket a készüléken látható kapcsolási vázlat szerint tegye be a távszabályozó hátlapjába.



Figyelem! Kifolyás ellen biztosított elemeket használjon. Évenként egyszer tesztelje a távszabályozó működését. Vegye ki a távszabályozót a falitartóból. Ha a kijelző bekapcsolva marad, vagy ha újból bekapcsolható, akkor az elemek rendben vannak.

Gomb	Funkció az programban "Üzemi értékek kijelzése"	Funkció az programban "Üz. értékek módosítása"
 ON Display	A kijelző bekapcsolása	
 	Fűtéstechnikai fogalmak (igények) kiválasztása villogó négyzettel – a fűtéstechnikai fogalom nagybetűkkel jelenik meg. Nyugtázza az  gombbal.	
 	Lapozás a kijelzési oldalakban Néhány kijelzés több oldalból áll. + gomb: előre a következő oldalra. - gomb: vissza az előző oldalra.	Értékek beállítása és módosítása órák, dátum igen / nem rövid / hosszú
	Fűtéstechnikai fogalom kiválasztásának nyugtázása, új kijelzés megnyitása.	Beállítás nyugtázása és ezzel a következő oldalra vagy eggyel magasabb szintre történő lapozás.
		Üzemi értékek elküldése a szabályozókészüléknek
	Vissza az áttekintésre vagy eggyel magasabb szintre.	Nem történik meg a beállítás átvétele, a szabályozókészüléknek az eddigi üzemi értékekkel kell tovább dolgoznia.
	A rövid kezelési útmutató előhívása, ha a villogó négyzet a "Mit szeretne tenni?" kijelzésben a kérdőjel előtt áll. Lapozás a rövid kezelési útmutatóban. Magyarázó szövegek a kijelzés előhívásához és a magyarázó szövegekben való lapozás.	



*) vagy előszabályozás

Az ablakokban megjelenő kijelzések a fűtési rendszertől függenek.

A távszabályozót használhatja a tartójában vagy ki is veheti onnan.

A távszabályozó kivétele és behelyezése a fali tartóba

Az üzemi értékek könnyelmes kijelzéséhez és beállításához a távszabályozót felfelé emelve vegye ki a fali tartóból.

A fűtési rendszer üzemi értékeit a távszabályozó "Üzemi értékek kijelzése" programjában ellenőrizheti, az "Üz. értékek módosítása" programjában pedig saját kívánságának megfelelően állíthatja be.

Az üzemi értékek kijelzése és beállítása után tegye vissza a távszabályozót a fali tartóba. A távszabályozó alján lévő dugaszoló csatlakozónak be kell pattania a fali tartóba.

A távszabályozó most ismét összeköttetésben van a fűtési rendszer szabályozókészülékével.

Ha a távszabályozón értékeket változtatott meg, akkor bedugaszolásakor a következő kijelzés jelenik meg: "Figyelem! Értékek módosít. Irtéki Átvétel az E-gombbal. Visszaállítás a Z-gombbal".

Ha át kell venni az újonnan beállított értékeket:

■ Nyomja meg az **E** gombot.

Ha nem kell átvenni az újonnan beállított értékeket:

■ Nyomja meg a **Z** gombot.

Ha 15 másodpercen belül nem nyom meg egy

gombot sem, akkor az illető értékek automatikus

visszaállításra következnek be. 30 másodpercen át a

"Kérem várjon!" kijelzés látható.

A programok kiválasztására szolgáló gombok a

takarófedél alatt találhatók.

■ A bal oldalon lévő nyílás alatt fogja meg és hajtsa fel a takarófedelet. A kijelzés az állandó

kijelzésről a program első kijelzésére ugrik: "Mit

szerezne tenni?"

Alkítsa be a kijelzés olvashatóságát: Addig forgassa

a távszabályozó tetején bal oldalon lévő

kontrasztbeállítót, amíg a kijelzés jól olvasható nem

lesz.

A kijelzőmező

1. sor: a program címe és az oldalszám, ha egy programpont több kijelzett oldalból áll.

2. sor: kijelzőmező és beállítómező

3. sor: kijelzőmező és beállítómező

4. sor: kijelzőmező és beállítómező, lehet egy utasítás is.

A nyíl-gombokkal tudja a villogó négyzetet (a

kurzort) annak a kijelzésnek a sorához vinni,

amelyben üzemi értékeket akar kijelyezteni és

módosítani.

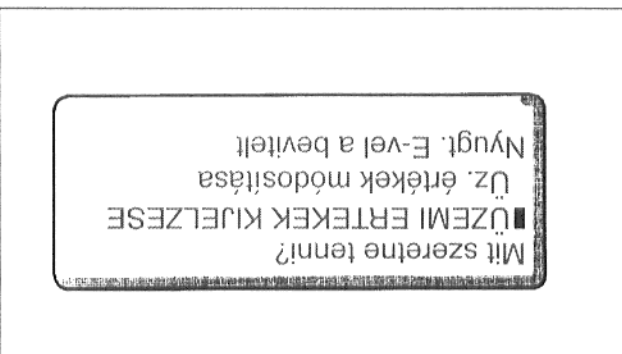
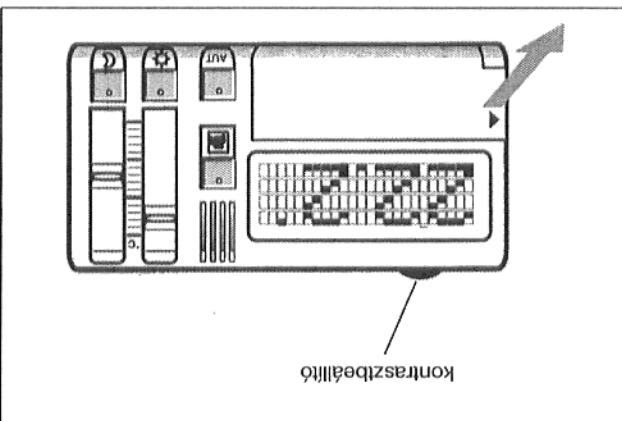
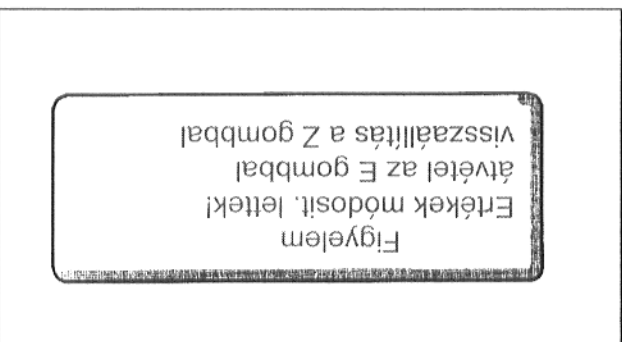
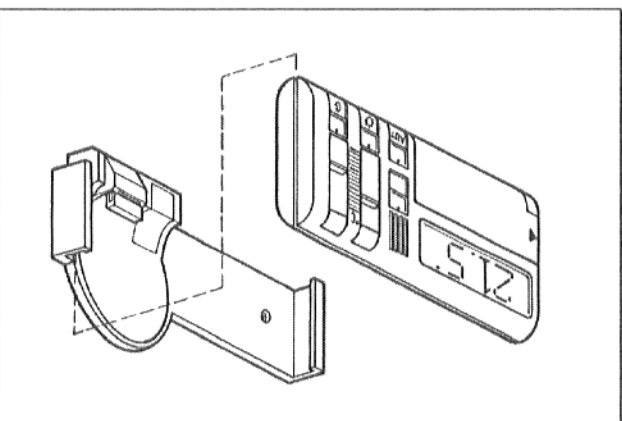
A távszabályozónak a fali tartóból történő kivétele

után a kijelző kikapcsol, ha két percen belül egy

gombot sem nyomott meg.

■ Nyomja meg az **ON** gombot: A kijelzés ismét

megjelenik.



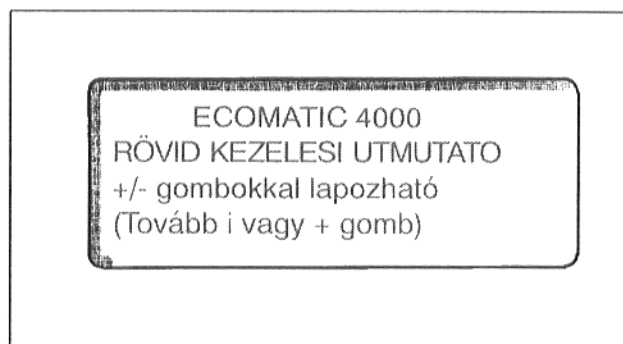
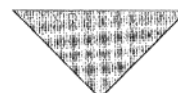
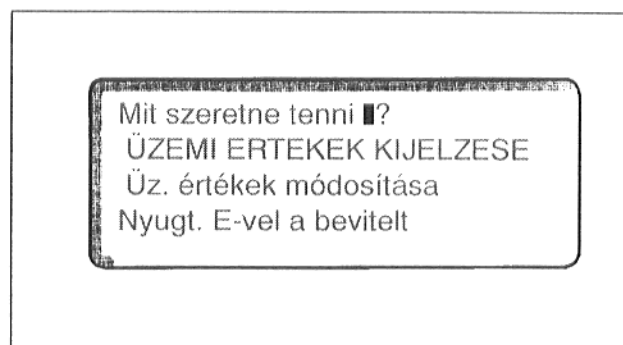
A rövid kezelési útmutató előhívása

A "Mit szeretne tenni?" kijelzésben a villogó négyzet automatikusan beáll az első sorba a kérdőjel elé.

- Nyomja meg az **i** gombot. Ezzel hívja elő a rövid kezelési útmutatót.

A rövid kezelési útmutató ismerteti az **i** gomb, a nyíl-gombok, az **E** gomb, a **+**, **-** gombok és a **Z** gomb funkcióját.

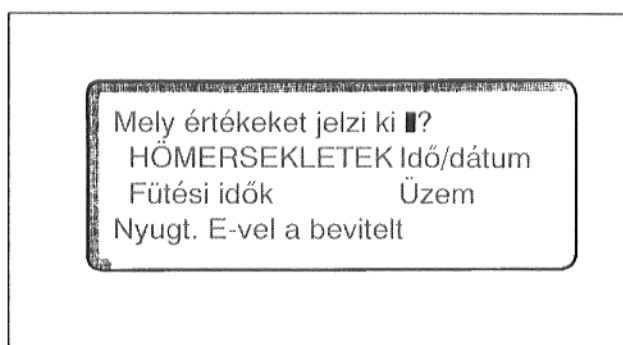
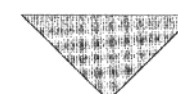
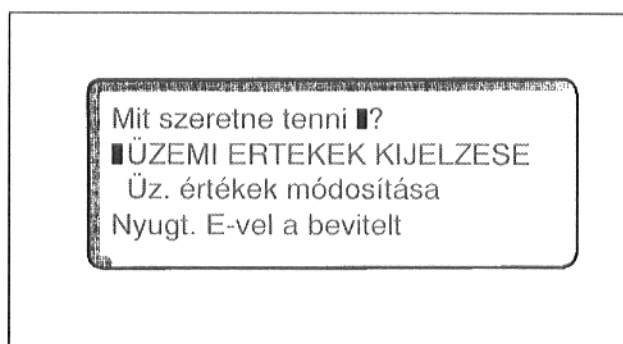
- A rövid kezelési útmutatóban a **+** gombbal lapozhat előre, a **-** gombbal pedig vissza. Előre lapozni az **i** gombbal is lehet.
- Olvassa el a rövid kezelési útmutatót, majd addig lapozzon, amíg a "Mit szeretne tenni?" kijelzés ismét meg nem jelenik.

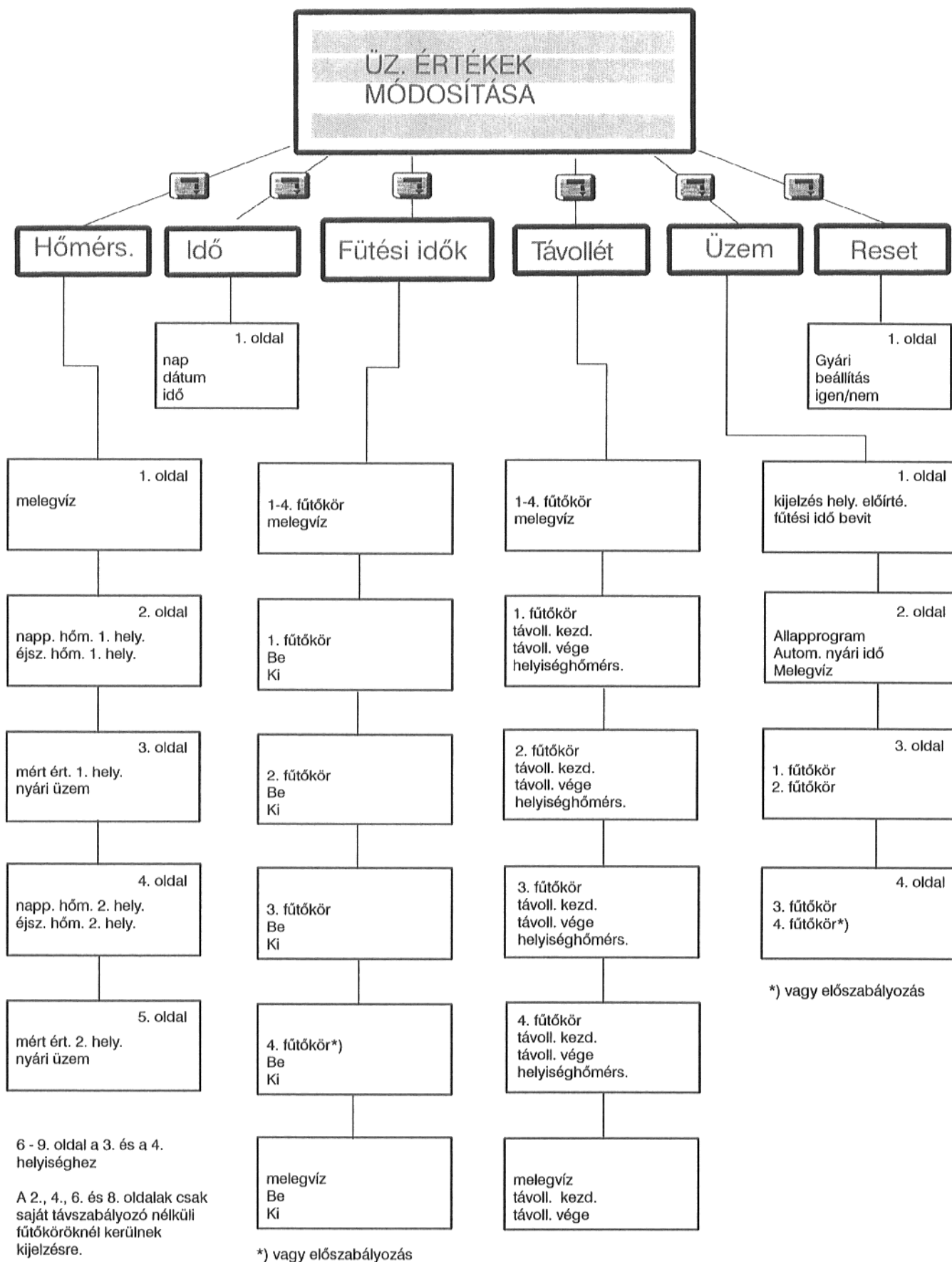


Az üzemi értékek kijelzése

- Válassza ki az "Üzemi értékek kijelzése" programot: A nyíl-gombok segítségével vigye a villogó négyzetet az "Üzemi értékek kijelzése" elé.
- Az **E** gombbal nyissa ki a "Mely értékeket jelzi ki?" kijelzést.
- A nyíl-gombok segítségével vigye a villogó négyzetet az elé a fűtéstechikai fogalom (módosítási igény) elé, amelyet ki akar választani.
- Nyugtázzon az **E** gombbal. Ezzel új kijelzési oldalt nyit ki.
- Több kijelzési oldalból álló programpont oldalain a **+** és a **-** gombokkal lehet előre és hátra lapozni.
- A **Z** gombbal lehet az áttekintéshez vagy eggyel magasabb szintre visszajutni.
- A **Z** gomb kétszeri megnyomásával lehet visszajutni a program elejére.

Az **i** gombbal lehet az egyes kijelzésekhez tartozó magyarázó szövegeket előhívni.





Az ablakokban megjelenő kijelzések a fűtési rendszertől függenek.

Üzemi értékek, beállítási tartományok és gyári beállítás (gyári program)

Kérjük, írja be ide azokat az értékeket, amelyeket be akar állítani.

	Beállítási lehetőség	Gyári beállítás	Beállítás	Oldal
Idő / dátum	nap, hónap, év, időpont	már beállítva		21
Melegvíz-hőmérséklet	30 - 60°C	60°C		22
Külső hőmérséklet a nyári üzemmódra történő átkapcsoláshoz ..°C-tól**)	5 - 30°C	15°C		23
A fűtési idők beállítása	rövid / hosszú	hosszú		24
Fűtési idők az 1, 2, 3, 4. fűtőkörhöz*) előszabályozás*) melegvíz	00:00 - 23:50	hosszú: Hé-Cs 5:30 - 22:00 Pé 5:30 - 23:00 Szo/Vas 7:00 - 23:00 nappal 21°C helyiséghőmérs. éjjel 16°C helyiséghőmérs.		25
Automatikus nyári / téli időszámítás	be / ki	be		28

*) ha beszerelték

**) külön minden fűtőkörhöz

9 Az "Üz. értékek módosítása" program áttekintése

Üres táblázatok saját programhoz

	Időpont	
	normál	csökkentett
1 fűtőkör		
2 fűtőkör		

	Időpont	
	normál	csökkentett
3 fűtőkör		
4 fűtőkör		

	Időpont	
	normál	csökkentett
melegvíz		
elő szabályozás		

	Időpont	
	normál	csökkentett

Ha kiveszi a távszabályozót a falitartóból, akkor beállíthatja rajta az üzemi értékeket és ellenőrizheti a kijelzést, anélkül, hogy a beállított értékeket a kazán szabályozókészüléke azonnal átvenné. A szabályozókészülékben semmilyen érték törlésére vagy felülírására nem kerül sor.

Minden beállított értéket az **E** gombbal kell a távszabályozóban tárolni.

Ha két percen belül egy gombot sem nyom meg, akkor a kijelző kikapcsol. Az **ON** gombbal kapcsolja be újból a kijelzést.

- Válassza ki az "Üz. értékek módosítása" programot: A nyíl-gombok segítségével állítsa a villogó négyzetet az "Üz. értékek módosítása" kijelzés elé, majd
- az **E** gombbal nyissa ki a "Mely értékeket módosít?" kijelzést.
- A villogó négyzettel válassza ki azt a programpontot, amelyben valamilyen értéket meg akar változtatni.
- Az **E** gombbal nyissa ki az adott programpont kijelzését.

Dátum és időpont

A dátumot és az időpontot gyárilag beállították.

Ha a távszabályozót kivették a szabályozókészülékből, és nem nyomnak meg valamilyen gombot, akkor 30 perc múlva a dátum és az időpont kijelzése kialszik.

Ha ismét visszadugják a távszabályozót, akkor az a szabályozókészüléktől ismét automatikusan átveszi a dátumot és az időpontot.

A dátum és az időpont módosítása

- Válassza ki a "Mely értékeket módosít?" kijelzésben a villogó négyzettel az "Idő/dátum" kijelzést, majd az **E** gombbal nyugtázza azt.
- A **+** gombbal állítsa be a nap dátumát. A nyíl-gombbal válassza ki a hónapot és írja be a hónap számát. Írja be az évszámot.

A hét adott napjának a neve automatikusan megjelenik.

- Válassza ki az "idő", majd a **+** gombbal állítsa be az órát. A nyíl-gomb segítségével állítsa a villogó négyzetet az óra értéke után lévő kettőspontra, majd írja be a perceket.

Beállítását nyugtázza az **E** gombbal.

Ismét megjelenik a "Mely értékeket módosít?" kijelzés.

Mit szeretne tenni?

ÜZEMI ERTEKEK KIJELZESE

■ Üz. értékek módosítása
Nyugt. E-vel a bevitelt

Mely értékeket módosít ■?

HÖMERSEKLETEK Idő/dátum

Fűtési idők

Távollét

Üzem

Reset

Idő módosítása péntek

dátum

■ 01.01.1996

idő

02:22 óra

Nyugt. E-vel a bevitelt

A hőmérsékleti értékek módosítása

azokban a fűtőkörökben, amelyek a MEC távszabályozóhoz vannak hozzárendelve

A két állítótollakával állítsa be a nappali és az éjszakai fűtés helyiséghőmérsékletét.

A nappali vagy az éjszakai hőmérséklet beállítása saját távszabályozó nélküli fűtőkörök esetén

A saját távszabályozó nélküli fűtőkörökre érvényes helyiséghőmérsékletet is megváltoztathatja.

- Az "Üz. értékek módosítása" programban lapozzon a "Hőm. módosítása" programpontra 2. oldalára.
- A nyíl-gombokkal állítsa a villogó négyzetet a "napp. hőm." vagy az "éjsz. hőm. 1. hely." elé, majd állítsa be a kívánt helyiséghőmérsékletet, pl. "napp. hőm." 23.0°C.
- Nyugtázza az E gombbal.

Ha a fűtőkörök nem rendelkeznek saját távszabályozóval, akkor a 4., 6. és a 8. oldalon állíthatja be a 2., 3. és a 4. helyiség hőmérsékletét.

Az 1., 2. . . helyiség "éjsz. hőm." kijelzése nem jelenik meg, ha a "kikapcsolt" vagy a "külső hőm. tartása" csökkentett üzemmódot választotta ki.

Hőm. módosítása 2. oldal
napp. hőm. 1. hely. *) 21.0°C
éjsz. hőm. 1. hely. *) 18.0°C
Nyugt. E-vel a bevitelt

*) 1-4. helyiség

Hőm. módosítása 2. oldal
napp. hőm. 1. hely. 23.0°C
éjsz. hőm. 1. hely. 18.0°C
Nyugt. E-vel a bevitelt

A használati melegvíz hőmérsékletének módosítása

A használati melegvíz hőmérsékletét a "Hőmérsékletek" programpontra lehet beállítani. Beállítási tartomány: 30°C - 60°C. A gyári beállítás: 60°C.

A + vagy a - gombbal módosítsa, majd az E gombbal nyugtázza a hőmérséklet értékét.

Hőm. módosítása 1. oldal
melegvíz 60°C
Nyugt. E-vel a bevitelt

A cirkulációs szivattyú fűtési idői

A cirkulációs szivattyú programja mindig akkor kapcsolódik be, ha egy fűtőkör nappali üzemmódban dolgozik. Ilyenkor a szabályozó 30 percenként 3 percre automatikusan bekapcsolja a cirkulációs szivattyút.

A bekapcsolási időtartamot a fűtési szakcég meg tudja változtatni.

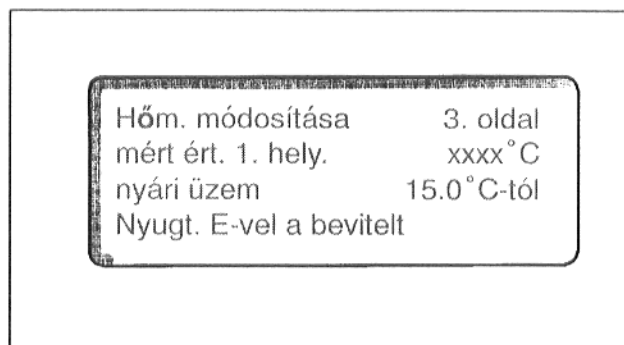
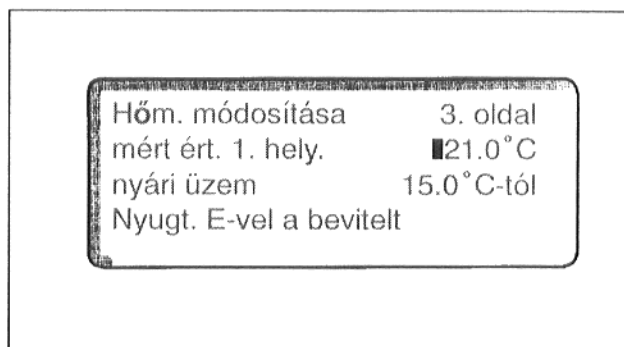
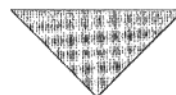
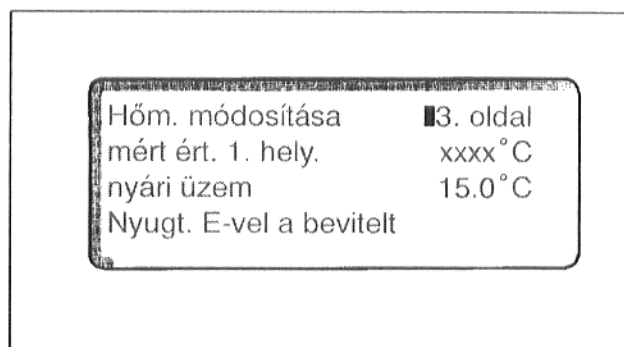
A helyiségben mért hőmérséklet összehasonlítása az előírt helyiség-hőmérséklettel

A helyiség tényleges hőmérséklete még két órányi fűtés után is eltér a beállított helyiség-hőmérséklettől.

- Jegyezze fel a mért helyiség-hőmérsékletet.
- Az "Üz. értékek módosítása" programban lapozzon a "Hőmérsékletek" programpont 3. oldalára.
- A nyíl-gombokkal állítsa a villogó négyzetet a "mért ért. 1. hely." kijelzés elé, majd írja be az Ön által mért hőmérsékletet, pl. 21.0°C.
- Nyugtázza az E gombbal.

A szabályozókészülék elvégzi a helyiség-hőmérséklet összehasonlítását, új fűtési jelleggörbét számít ki, majd a kazán-hőmérséklet megváltoztatásával állítja be a helyiség-hőmérsékletet. Ezáltal pontos fűtésszabályozás érhető el.

Rövid idő elteltével eltűnik a kijelzőről a 21.0°C, és helyette xxxx jelenik meg.



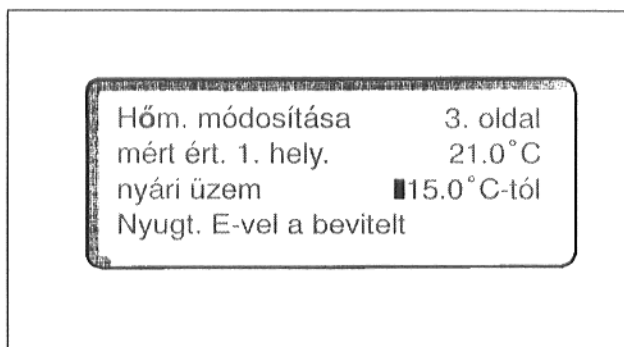
A nyári üzemmódra való átkapcsoláshoz beállított külső hőmérséklet módosítása

Adja meg azt a külső hőmérsékletet, amelynél ennek a fűtőkörnek nyári üzemmódról automatikusan át kell kapcsolnia téli üzemmódra. A szabályozó figyelembe veszi az Ön házának hőtároló képességét, és annak megfelelően - bizonyos késleltetési idő eltelte után - elvégzi az átkapcsolást.

A + vagy a - gombbal 1°C-os lépésekben változtassa meg a hőmérsékletet.

Minél alacsonyabb külső hőmérséklet ad meg, annál több energiát takarít meg. A helyiségeket azonban nem szabad túlságosan kihűtenie.

Az 5., 7. és a 9. oldalon lehet a 2., 3. és a 4. helyiségre érvényes átkapcsolási hőmérsékletet megadni.



Fűtési idők

A fűtésre és a használati melegvíz készítésére vonatkozó üzemidők akár a gyári beállítás szerint, akár saját kívánságának megfelelően is meghatározhatók.

A fűtési idők gyári beállítása:

Fűtés és melegvíz: hétfőtől csütörtökig 5:30-22:00 óra
péntek 5:30-23:00 óra
szombat és vasárnap 7:00-23:00 óra

Ezt a gyári beállítást az "Üzem módos." programponthoz "gyári program lgen" megadása jelenti.

A gyári program a fűtési idő "hosszú" típusú beállításának felel meg.

Azonos fűtési idő a hét minden napjára: A fűtési idő "rövid" típusú beállítása:

Ugyanazt a napi fűtési időt adja meg a hét minden napjára.

Különböző napi fűtési idők a hét különböző napjaira: A fűtési idő "hosszú" típusú beállítása:

Naponta három fűtési időszakot tud megadni, és össze tudja fogni blokkokba a hét napjait (például hétfőtől péntekig és szombat/vasárnap). Ezekhez a blokkokhoz különböző napi fűtési időket adhat meg.

- Döntse el, hogy a fűtési idők beállításának melyik módját választja:
- 1. Gyári beállítás: Ezt a gyári beállítást az "Üzem módos." programponthoz "gyári program lgen" megadása jelenti, vagy.
- 2. A fűtési idő "rövid" típusú beállítása → a jelen kezelési utasítás "Naponta azonos időben történő fűtés" fejezete szerint, vagy.
- 3. A fűtési idő "hosszú" típusú beállítása → a jelen kezelési utasítás "Naponta legfeljebb három fűtési idő megadása" fejezete szerint.
- A "Mely értékeket módosít?" kijelzésben válassza ki az "Üz. értékek módosítását". Állítsa a villogó négyzetet az "Üzem" elé, majd az E gombbal nyissa ki az "Üzem módos." programponthoz 1. oldalát.
- Vigye a villogó négyzetet a "rövid" vagy a "hosszú" szó elé.
- A + gombbal válassza ki a kívánt beállítást.

"rövid" típusú fűtési idők

Naponta azonos időben történő fűtés:

- Hívja elő a "Fűtési idők" kijelzést.
- A nyíl-gombok segítségével válassza ki, hogy az 1. fűtőkör, a 2. fűtőkör, a 3. fűtőkör, a 4. fűtőkör, a melegvíz-készítés, az előszabályozás (ha van ilyen) számára kíván-e fűtési időket megadni, majd az E gombbal nyissa ki azt a kijelzést, amelybe be tudja írni a napi fűtési időket.

Adja meg a napi fűtési időt a "Be ... Ki" segítségével.

Üzem módos. 1. oldal
kijelzés = hely. előírt. é.
fűtési idő bevit. ■hosszú
Nyugt. E-vel a bevitelt

Fűtési idők
■ 1. fűtőkör 2. fűtőkör
3. fűtőkör 4. fűtőkör*)
melegvíz

*) vagy előszabályozás

Fűtési idők 1. fűtőkör
Be ■ 05:30 óra
Ki 22:00 óra
Nyugt. E-vel a bevitelt

Fűtési idő "hosszú" típusú beállítása

Naponta három fűtési idő beállítása:

- Hívja elő a "Fűtési idők" kijelzést.
- Válassza ki azt a fűtéstechikai fogalmat (módosítási igényt), amelynél módosítani akarja a fűtési időket.

Ekkor a hét minden napjára különböző fűtési időket tud megadni. A hét napjait össze is foghatja pl. két, különböző fűtési időkre beállított blokkba.

Példa a fűtési idő "hosszú" típusú beállítására: Naponta három fűtési idő, két többnapos blokk

Példánkban az 1. fűtőkör fűtési időinek beállítását magyarázzuk el. Hétfőtől péntekig legyenek más napi fűtési idők, mint a szombati és vasárnapi napi fűtési idők.

- Válassza ki a "Fűtési idők" kijelzésben az "1. fűtőkört", majd az E gombbal nyissa ki a "Fűtési idők 1. fűtőkör" kijelzést.
- Most két blokkot képezhet a hét napjaiból. Mindegyik blokkhoz más napi fűtési időket állíthat be.

Fűtési idők az 1. többnapos blokk számára

- Fogja össze az 1. blokk napjait: Válassza ki az 1. blokk minden egyes napját a nyíl-gombokkal, majd nyomja meg a + gombot. Fogja össze a Hé, Ke, Sze, Cs, Pé napokat 1. blokká.

A hét összefogott napjai nagybetűkkel írva jelennek meg a kijelzőn.

- Nyugtázza a kijelzést az E gombbal. A hét többi napja eltűnik a kijelzőről.
- A nyíl-gombokkal válassza ki a fűtés "Be" és a fűtés "Ki" számára az időadatokat.
- Állítsa be a fűtési időket a hétfőtől péntekig terjedő 1. blokk számára.
- Nyugtázza az E gombbal. Ezzel visszalapoz a hét minden napjának "Fűtési idők 1. fűtőkör" áttekintő-oldalára.

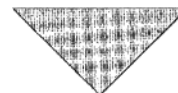
Fűtési idők beadása a 2. többnapos blokk számára

- A nyíl-gombbal és a + gombbal fogja össze a Szo és a Vas napokat 2. blokká, majd nyugtázza az E gomb gombbal. A hét többi napja eltűnik a kijelzőről.
- Állítsa be a fűtési időket a 2. blokk számára.
- Nyugtázza az E gombbal. Ezzel visszalapoz a hét minden napjának "Fűtési idők 1. fűtőkör" áttekintő-oldalára.

Fűtési idők
■ 1. FÜTŐKÖR *) 2. fűtőkör
3. fűtőkör előszabályozás *)
melegvíz *)

*) ha van ilyen

Fűtési idők 1. fűtőkör
■ Hé Ke Sze Pé Szo Vas
Be 06:00 --:-- --:--
Ki 22:00 --:-- --:--



Fűtési idők 1. fűtőkör
HÉ KE SZE CS PÉ
Be ■ 06:00 12:00 18:30
Ki 08:00 14:00 22:30

A hét minden napjának "Fűtési idők 1. fűtőkör" áttekintő-oldalán a két, különböző fűtési idővel beállított többnapos blokkot a napok különböző módon írt neveiről ismerheti fel: A Hé - Pé napok vegyesen (nagy- és kisbetűkkel), a szo és a vas pedig csupa kisbetűvel írva jelennek meg. A kijelzett fűtési idők a Hé - Pé napokra érvényesek.

- A Z gombbal lehet az áttekintéshez vagy eggyel magasabb szintre visszajutni.

A beállítás ellenőrzése:

A hét egyes napjaira beállított fűtési időket a napok "Fűtési idők 1. fűtőkör" áttekintő-oldalán tudja ellenőrizni:

- Válasszon ki egy napot a nyíl-gombbal.
- A kijelzett fűtési idők azokra a napokra érvényesek, amelyek 1. betűje nagybetűvel van írva.
A nyíl-gombok segítségével át lehet lapozni az egész heti programot.

A fűtés csökkentése hosszabb távollét esetén (távolléti programpont)

Ha el akar utazni, akkor néhány hétre az egyes fűtőköröket és a melegvíz-készítést a "Távollét" programpontban tudja redukálni.

A szabályozást úgy programozták, hogy a fűtési rendszer a távollét első napján 24:00 óráig automatikus üzemmódban a beállított fűtési idővel és értékekkel üzemel. 00:00 órakor következik be a távolléti üzemmódra való átkapcsolás.

A távollét utolsó napján hajnali 00:00 órakor a szabályozó ismét átkapcsol a beállított fűtési idővel és a megadott nappali és éjszakai hőmérsékletértékekkel működő automatikus üzemmódra.

- Menjen az "Üz. érték módosítása" kijelzésre és nyissa ki azt az E gombbal.
- A nyíl-gombokkal menjen a "Távollét" kijelzésre és nyissa ki azt az E gombbal.
- Válassza ki, hogy az 1., 2., 3., 4. fűtőkör közül melyikre és a melegvíz- készítésre vagy minden fűtőkörré legyen-e érvényes a távolléti üzemmód. Az előszabályozásnál nem lehet távolléti funkciót kiválasztani.
- A + gombbal vagy a - gombbal állítsa be a távollét kezdetét és végét, valamint a távolléte alatt tartandó helyiséghőmérsékletet.
- Nyugtázza az E gombbal.

A távolléte alatt tartandó helyiséghőmérsékletet ne állítsa túl alacsonyra.

Ajánlott hőmérséklet: 12 - 15°C.

Fagyvédelem: Biztonsági okokból úgy programozták a szabályozást, hogy a rendszer hőmérséklete a fagyvédelemhez szükséges minimális hőmérséklet alá nem mehet.

A távollét korábbi befejezése

Ha távollétéből korábban érkezik meg, akkor nyomja meg az "AUT" gombot.

Ezzel megszüntette a távolléti programot.

Fűtési idők 1. fűtőkör

■ Hé Ke Sze Cs Pé szo vas

Be 06:00 12:00 18:30

Ki 08:00 14:00 22:30

Távollét

1. fűtőkör*)

2. fűtőkör*)

3. fűtőkör*)

4. fűtőkör*)

melegvíz*)

*) ha van ilyen

Fontos tudnivaló: Azon fűtőköröket, amelyek kijelzővel rendelkező távszabályozóhoz vannak hozzárendelve, a távolléti programnál a szabályozás összefogva kezeli.

Távollét 1. fűtőkör

távoll. kezd. Hé ■ 08.07.96

távoll. vége Ke 01.10.96

helyiség-hőmérs. 15.0°C



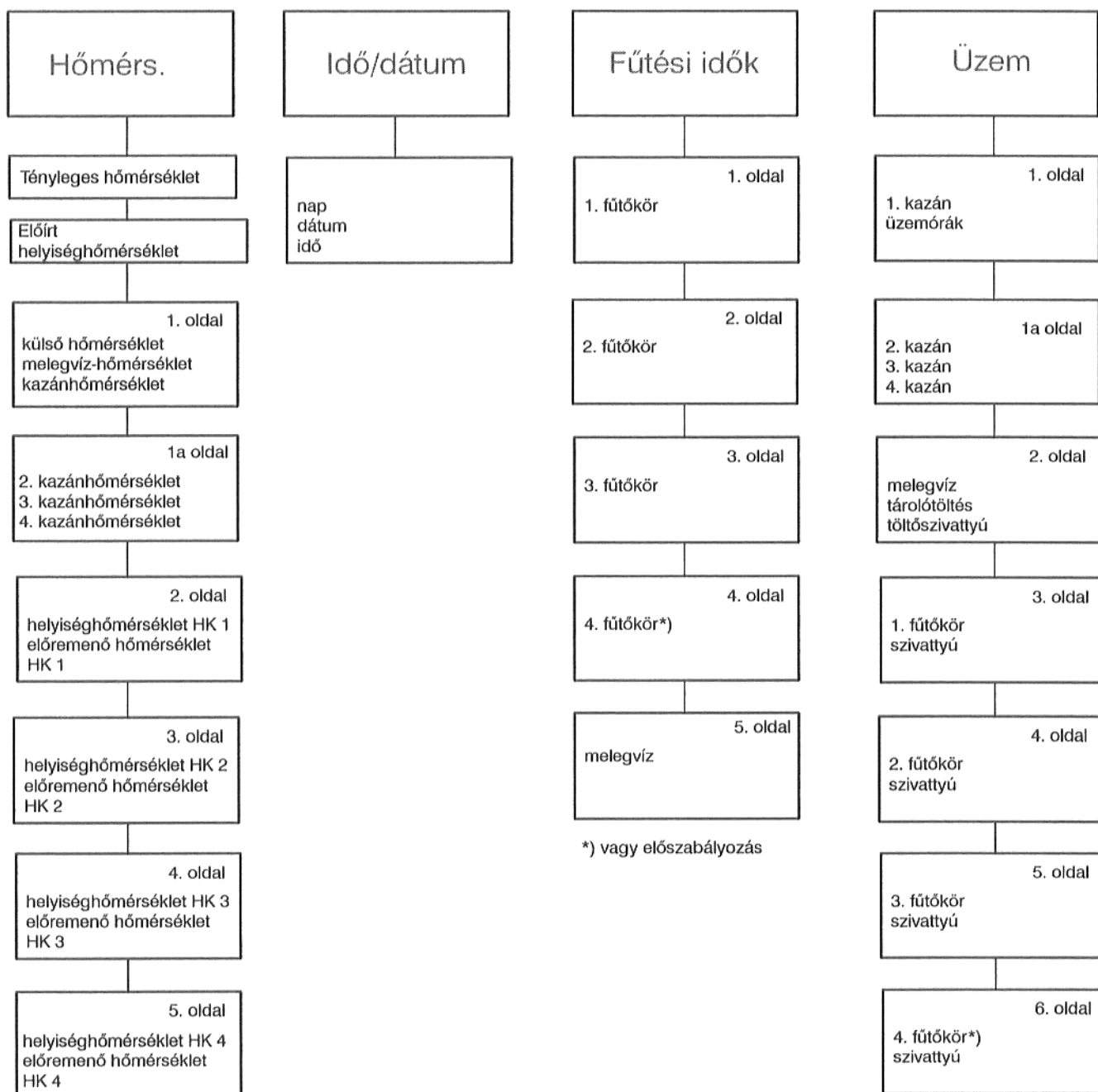
Az állandó kijelzés módosítása

Az állandó kijelzés gyári beállítása: előírt helyiséghőmérséklet.

Ön módosíthatja a távszabályozónak a beállítógombok takarófedele lecsukott állapotában megjelenő állandó kijelzését.

- Menjen a kurzorral az "Üz. értékek módosítása" és az E gombbal nyissa ki azt.
- Menjen a kurzorral az "Üzem" sorhoz és az E gombbal nyissa ki azt.
- Menjen a kurzorral a "Kijelzés"-re. A villogó négyzet az "hely.előírt.é" előtt áll.
- Válassza ki a kívánt kijelzést, majd nyugtázza az E gombbal.
- Csukja le a takarófedele. A kiválasztott kijelzés megjelenik a kijelzőmezőn.

Üzem módos. ■ 1. oldal
kijelzés = hely.előírt. é.
fűtési idő bevit. hosszú
Nyugt. E-vel a bevitelt



*) vagy előszabályozás

*) vagy előszabályozás

Az ablakokban megjelenő kijelzések a fűtési rendszertől függenek.

Gyári program (gyári beállítás)

A gyári program "Igen" válasszal aktivizálja a gyárilag fixen beállított kapcsolási időket. "Igen" válasszal minden, Ön által beállított kapcsolási idő kitörölhető.

- Menjen a kurzorral az "Üz. értékek módosítása" és az **E** gombbal nyissa ki azt.
- Menjen a kurzorral az "Üzem" sorhoz és az **E** gombbal nyissa ki azt.
- Lapozzon az "Üzem módos." program 2. oldalára.
- A + gombbal változtassa meg a gyári program "Igen" vagy "Nem" beállítását, majd nyugtázza az **E** gombbal.

Üzem módos.	2. oldal
Alapprogram	Nem
Autom. nyári idő.	■ Igen
Melegvíz	autom.

A nyári / téli időszámítás automatikus átállításának kikapcsolása

A fűtésszabályozó gyári programja automatikusan végzi a téli időszámításra való átkapcsolást.

Az őr nyári időszámításra átállítása március utolsó hétvégéjén, a téli időszámításra átállítása pedig október utolsó vasárnapján történik meg.

Ha nem kívánja vagy nincs szüksége arra, hogy a szabályozó automatikusan átkapcsoljon a nyári időszámításra, akkor megszüntetheti ezt a funkciót.

- Menjen a kurzorral az "Üz. értékek módosítása" és az **E** gombbal nyissa ki azt.
- Menjen a kurzorral az "Üzem" sorhoz és az **E** gombbal nyissa ki azt.
- Lapozzon az "Üzem módos." program 2. oldalára.
- A + gombbal változtassa meg a nyári időszámítás "Igen" beállítását "Nem"-re, majd nyugtázza az **E** gombbal.

Üzem módos.	2. oldal
Alapprogram	Nem
Autom. nyári idő.	Igen
Melegvíz	■ autom.

A melegvíz-készítési üzemmód beállítása

A melegvíz-készítéshez az "Auto, nappali, éjszakai" üzemmódok közül választhat

"Auto" = melegvíz-készítés automatikusan a kapcsolóra szerint.

"Nappali" = állandó melegvíz-készítés.

Az automatika ki van kapcsolva.

"Éjszakai" = a melegvíz-készítés ki van kapcsolva.

- Menjen a kurzorral az "Üz. értékek módosítása" és az **E** gombbal nyissa ki azt.
- Menjen a kurzorral az "Üzem" sorhoz és az **E** gombbal nyissa ki azt.
- Lapozzon az "Üzem módos." program 2. oldalára.
- A + gombbal változtassa meg a melegvíz-készítést a kívánt "autom, nappal, éjszaka" funkcióra.
- Nyugtázza az **E** gombbal.

Üzem módos.	3. oldal
1. fűtőkör	■ autom.
2. fűtőkör	autom.

A fűtőkörök üzemmódjának beállítása

Csak azokat a fűtőköröket tudja kiválasztani, amelyek nincsenek a MEC távszabályozóhoz hozzárendelve.

Az 1 - 4. fűtőkörökhöz az "autom, nappal, éjszaka" üzemmódok közül választhat.

"Auto" = automatikus fűtési üzem.

"Nappali" = állandó fűtési üzem.

"Éjszakai" = állandó csökkentett fűtési üzem.

- Menjen a kurzorral az "Üz. értékek módosítása" és az **E** gombbal nyissa ki azt.

- Menjen a kurzorral az "Üzem" sorhoz és az **E** gombbal nyissa ki azt.
- Lapozzon az "Üzem módosít." program 3. vagy 4. oldalára.
- Válassza ki a nyíl-gombbal azt a fűtőkört, amelyiket módosítani akarja.
- A + gombbal változtassa meg a fűtőkört a kívánt "autom, nappal, éjszaka" funkcióra.
- Nyugtázza az **E** gombbal.

Üzemi értékek átvétele

Az üzemi értékeket csak akkor fogja a fűtési rendszer szabályozókészüléke átvenni és végrehajtani, ha Ön

- a távszabályozót behelyezi és bepattintja a falitartóba, és
- a beállításainak nyugtázása céljából 20 másodpercen belül megnyomja az E gombot.

Csak az E gomb megnyomása után veszi át a szabályozókészülék az adott értékeket.

Figyelem
Értékek módosít. lettek!
átvétel az E gombbal
visszaállítás a Z gombbal

Üzemi értékek törlése

Az újonnan beállított értékek a Z gomb megnyomásával törölhetők vagy 20 másodperc elteltével automatikusan törlődnek. A szabályozókészülék az eddigi üzemi értékekkel működik tovább.

"Reset" - minden beállított érték törlése, visszatérés a gyári beállításhoz

Figyelem! Ezzel a művelettel a szabályozókészüléken és a távszabályozón eddig Ön által beállított valamennyi üzemi értéket kitörli.

- Válassza ki a "Reset"-et és változtassa meg a "nem"-et "igen"-re.
- Nyugtázza az E gombbal, hogy a fűtésszabályozónak a gyári beállítással kell működnie.
- Tolja be a távszabályozót a falitartóba és pattintsa be.
- Nyugtázza az E gombbal. A szabályozókészülék a gyári beállítással működik tovább.

Reset
Gyári beállítás nem
Nyugt. E-vel a bevitelt

A távszabályozó kijelzi a fűtési rendszer üzemzavarait.

Lecsukott takarófedél esetén megjelenik az "Üzemzavar" kijelzés.

Figyelem! Szakcég közreműködésével azonnal hárítsa el az üzemzavarokat.

Ha kinyitja a fedelet, akkor a kijelzőn megjelenik az üzemzavar fajtája.

A kijelzőn a helyiséghőmérséklet, a külső hőmérséklet, a kazánhőmérséklet, a melegvíz-hőmérséklet, az előremenő hőmérséklet meghibásodott hőmérséklet-érzékelőinek és a további fűtőköröknek a hibaüzenetei jelenhetnek meg.

- Hívja elő az **E** gombbal a további tudnivalókat.
- A jelen kezelési utasításban is olvassa el az adott zavarjelzésre vonatkozó tudnivalókat.
- Hívjon fel egy fűtési szakcéget!
- Már telefonon közölje a szakcéggel a meghibásodott alkatrész nevét.

Üzemzavar:
Kérem kinyitni a csappantyút

Hibaüzenetek

A hiba elhárítása

Minden olyan hibaüzenet esetén, amely itt nem kerül ismertetésre, értesítse a szakcéget.

A távszabályozó üzemzavarai

- Megszűnt a kommunikáció a szabályozókészülékkel.
- Megszűnt a kommunikáció az 1 - 4. fűtőkör távszabályozójával.
- Meghibásodott az 1 - 4. fűtőkör távszabályozója.
- A szabályozókészülék a gyári értékekkel működik tovább.
- A távszabályozót rá kell dugaszolni a HW 4201 típusú szabályozókészülékre.
- Hívjon fel egy fűtési szakcéget!

Hibaüzenetek

A hiba elhárítása

A fűtés üzemzavarai

"Hőmérséklet-érzékelő meghibásodott"

A következő érzékelők hibásodhatnak meg: helyiség-, külső-, kazán-, melegvízhőmérséklet-érzékelő, az 1 - 4. fűtőkörök előremenő hőmérséklet érzékelői

A fűtési rendszer szabályozásához az érzékelők maximális értékeit veszi alapul a szabályozó. A fűtés a beállítottól eltérő időben és más helyiség hőmérsékletekkel fűt.

Biztonsági okokból megszűnik a melegvíz-készítés.

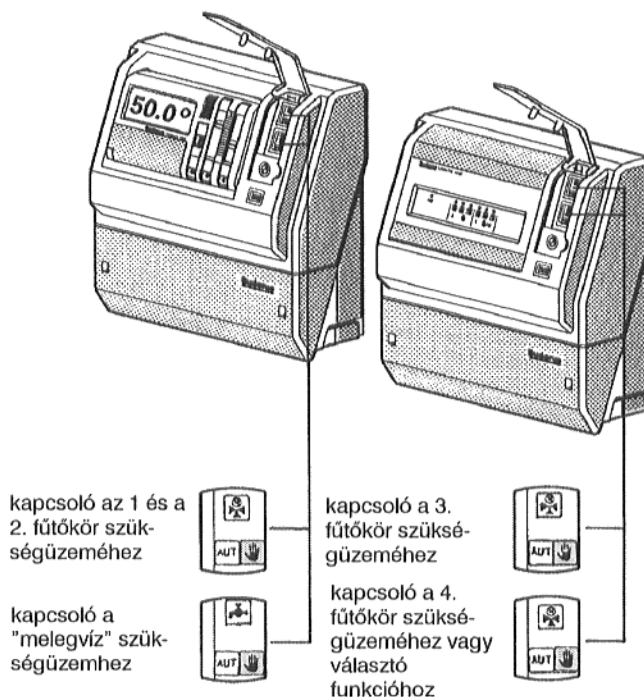
"A fűtési rendszer hideg marad"

- Megszűnt a kommunikáció az 1 - 4. kazánnal

- Hívjon fel egy fűtési szakcéget! Közölje a fűtési szakcéggel, hogy melyik hőmérséklet-érzékelő hibásodott meg.
- Állítsa be a kazánvízhőmérsékletet a falikazán kazánvízhőmérséklet- szabályozójával (lásd a falikazán kezelési utasítását is).
- **Ha keverés nélküli padlófűtés van a fűtési rendszerben, akkor a beállított kazánvízhőmérsékletet nem lépheti túl a padlófűtőkör előremenő hőmérsékletét.**
- A HW 4201 és a HW 4201 FM szabályozókészüléken a fűtési szükségüzem kapcsolóját kapcsolja "Kézi", a falikazánon lévő "Füstgázteszt" kapcsolót pedig "BE" állásba.
- A "Füstgázteszt" kapcsoló bekapcsolásakor a kazán felfűtése mindig arra a kazánhőmérsékletre történik, amelyet a kazánvízhőmérséklet-szabályozón beállítottak.
- Amíg a "Füstgázteszt" kapcsoló be van kapcsolva, addig a kazánvízhőmérséklet-szabályozón végzett beállítások hatástalanok.

Szükségüzemben a fűtési rendszer elektronikus program nélkül üzemel.

- Hívjon fel egy fűtési szakcéget!



"1 - 4. kazán üzemzavara"

- A kijelzőn megjelenik a hiba számkódja

- Hívjon fel egy fűtési szakcéget!
- Közölje a fűtési szakcéggel a hibakódot.

Hibaüzenetek

A hiba elhárítása

Csak a KSE szabályozókészülékkel együtt

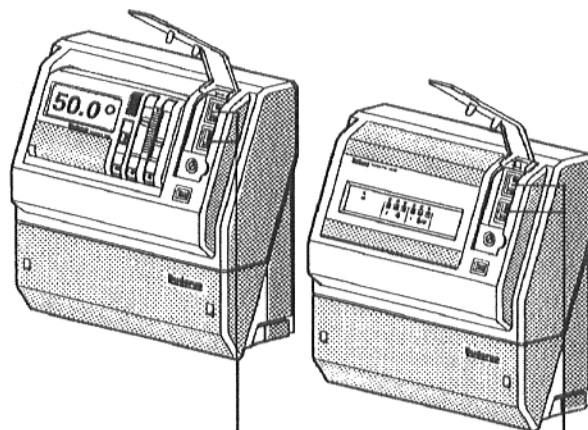
Ha valamelyik kazántól hibaüzenet érkezik, a szabályozó megpróbálja a többi kazánnal tovább folytatni a fűtési üzemet.

Ha minden kazántól "Megszűnt a kommunikáció az x. kazánnal" hibaüzenet érkezik, akkor be kell kapcsolni a szükségüzemet.

- Kapcsolja ki a KSE szabályozókészüléket.
- Állítsa be a kazánvízhőmérsékletet a falikazán kazánvízhőmérséklet- szabályozójával (lásd a falikazán kezelési utasítását is).
- **Ha keverés nélküli padlófűtés van a fűtési rendszerben, akkor a beállított kazánvízhőmérsékletet nem lépheti túl a padlófűtőkör előremenő hőmérsékletét.**
- A HW 4201 és a HW 4201 FM szabályozókészülékben a fűtési szükségüzem kapcsolóját kapcsolja "Kézi", a falikazánon lévő  "Füstgázteszt" kapcsolót pedig "BE" állásba.

Szükségüzemben a fűtési rendszer elektronikus program nélkül üzemel.

- Hívjon fel egy fűtési szakcéget!



kapcsoló az 1 és a 2. fűtőkör szükségüzeméhez



kapcsoló a "melegvíz" szükségüzemhez



kapcsoló a 3. fűtőkör szükségüzeméhez



kapcsoló a 4. fűtőkör szükségüzeméhez vagy választó funkcióhoz



Csak a HW 4201 FM szabályozókészülékkel együtt

"A HW 4201 FM szabályozókészülék nem működik"

- Kapcsolja be a HW 4201 FM szabályozókészüléket.
- Ellenőrizze a HW 4201 és a HW 4201 FM szabályozókészülék közötti összekötő vezetékeket.
- Hívjon fel egy fűtési szakcéget!

Hibaüzenetek

A hiba elhárítása

A melegvíz-készítés üzemzavarai

Ha a használati melegvíz hideg marad, akkor a melegvíz-érzékelő hibájáról, vezérlési hibáról vagy a tárolótöltő szivattyú üzemzavaráról lehet szó.

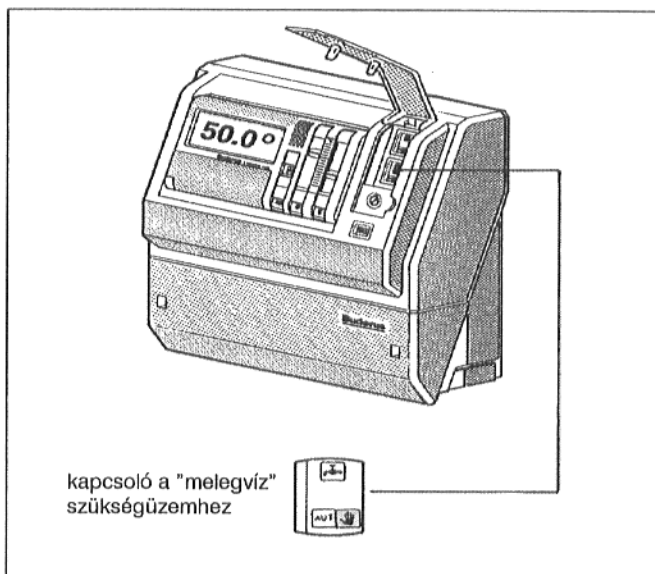
”Meghibásodott a melegvíz-érzékelő”

”A használati melegvíz hideg marad”

A HW 4201 szabályozókészülék segítségével szükségüzemben is tovább folytatható a melegvíz-készítés.

A szükségüzem-kapcsolót csak akkor szabad bekapcsolni, ha a melegvíz-készítés a HW 4201 szabályozókészüléken keresztül történik!

- Kapcsolja a szabályozókészüléken a melegvíz-készítés szükségüzem kapcsolóját "Kézi" állásba.
- Hívjon fel egy fűtési szakcéget!



Szükségüzemben a fűtési rendszer elektronikus program nélkül üzemel. A melegvíz hőmérsékletét a kazánhőmérséklet határozza meg.

- Fordítsa a falikazánon lévő kazánvízhőmérséklet-szabályozót 60°C kazánhőmérsékletre (lásd a falikazán kezelési utasítását is).
- **Ha keverés nélküli padlófűtés van a fűtési rendszerben, akkor a beállított kazánvízhőmérsékletet nem lépheti túl a padlófűtőkör előremenő hőmérsékletét.**
- Kapcsolja a falikazánon lévő  "Füstgázteszt" kapcsolót "BE" állásba.

Figyelmeztetés! A melegvíz hőmérséklete elérheti a kazánhőmérsékletet. Magas kazánhőmérsékletnél leforrázásveszély áll fenn.



Fontos tudnivaló! Ha meghibásodott a tárolótöltő szivattyú, akkor nem lehet vizet melegíteni, még szükségüzemben sem.

Előszabályozás

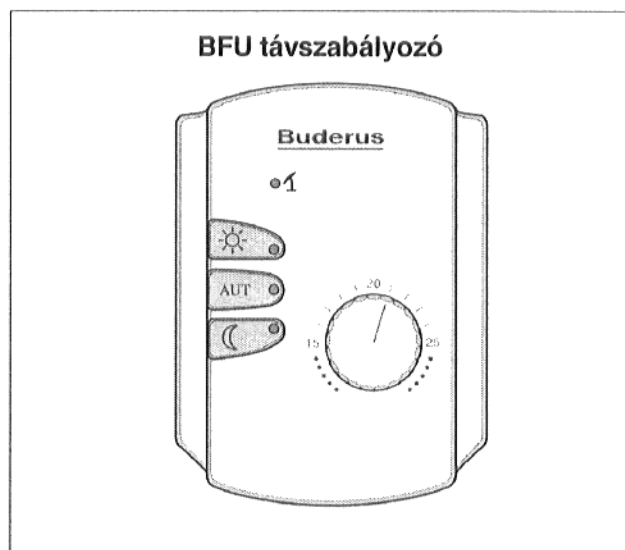
Az előszabályozás funkciót a fűtési szakcég aktivizálja az első üzembe helyezéskor.

Ez a különleges funkció lehetővé teszi egy fűtőkör állandó előremenő hőmérséklettel történő üzemeltetését, például úszómedence hőcserélőjénél vagy szellőzőberendezések szabályozásánál.

Ha az előszabályozás időprogram szerint zajlik le, akkor ez a funkció normál fűtőkörként kezelendő.

Kiegészítő funkció BFU távszabályozóval

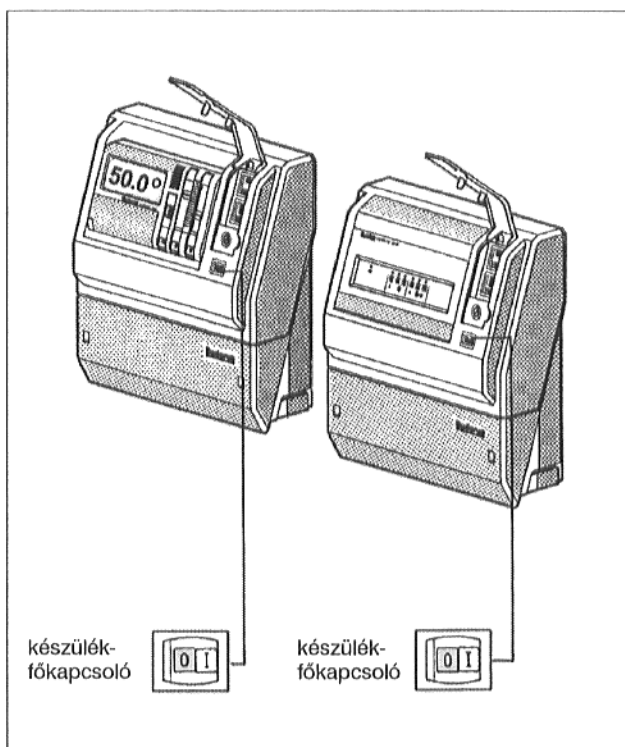
Ha két fűtőkörrel rendelkező fűtési rendszer esetén a második fűtőkört a helyiséghőmérséklet függvényében kell szabályozni, akkor ez egy BFU távszabályozóval oldható meg.



12 A fűtési rendszer kikapcsolása

Ha le akarja állítani a berendezést:

- **Először kapcsolja ki a fűtőkazánt.**
- Kapcsolja a szabályozókészülék főkapcsolóját **0** állásba.
- Fagyveszély esetén engedje le a vizet a kazánból, a tároló-vízmelegítőből és a fűtési rendszer csöveiből.
- **Figyelem!** Csak akkor nem fenyeget fagyveszély, ha az egész rendszer száraz!



A		Helyiség-hőmérséklet	8
Állandó kijelzés	27	Helyiség-hőmérséklet-érzékelő	12
Az üzemi értékek kijelzése	17	Hőmérsékleti értékek módosítása	22, 23
- átvétele	29	Hőmérsékletek módosítása	22, 23
- módosítása	18, 21		
- törlése	29	I	
B		Idő/dátum	21
Biztonsági előírások	6	K	
C		Kapcsolási idők	19
Cirkulációs szivattyú	9	Kjelzőmező	16
Csökkentett fűtési üzemmód	8	Kontraszt beállító	12
D		Külső hőmérséklet	23
Dátum/idő	21	M	
E		Melegvíz-hőmérséklet módosítása	22
Éjszakai hőmérséklet	8	Melegvíz utánfűtése	9
Értékek törlése, "Reset"	29	N	
Elemcsere	13	Nappali hőmérséklet	8
Elem kicserélése	13	Nyári időszámítás / téli /időszámítás	28
Első üzembe helyezés	7	Nyári / téli üzemmód átkapcsolása	23
Energia-megtakarítási intézkedések	7, 12	Nyomógomb-funkciók	3, 14
F		O	
Fagyvédelem	6, 26	Óvórendszabályok	6
Figyelmeztető utasítások	6	R	
Folyamatos üzemmód nappal/éjjel	8	Referenciahelyiség	12
Fűtés bekapcsolása	7	Reset	29
Fűtés kikapcsolása	34	Rövid kezelési útmutató	17
Fűtési idők		S	
- gyári beállítás	24	Szükségüzem	30 - 33
- hosszú	24, 25	T	
- meghosszabbítása	10	Távollét	26
- rövid	24, 25	Távollét vége	26
- többnapos blokk	25, 26	Távszabályozó	3, 11, 12, 13
Fűtési szünet	10	U	
Fűtési üzem	8	Üres táblázatok	20
- automatikus	8	Üzemen kívül helyezés	33
- csökkentett	8	Üzemi értékek kijelzése	17
- normál	8	- átvétele	29
Fűtési vészkapcsoló	6	- módosítása	18, 21
Fűtőkörök	28	- törlése	29
Fűtőkörök üzemmódja	28	Üzemmód: fűtőkörök	28
Funkció: világítódiodák	5	Üzemmód: melegvíz-készítés	28
G		Üzemzavarok/hibaelhárítás	30 - 33
Gyári beállítások	18	V	
Gyári program	19	Világítódiodák	5
H		Világítódiodák funkciója	5
Használati melegvíz hőmérséklet	9		
Használati melegvíz hőmérsékletének módosítása	22		

